

بنك السودان المركزي

الإدارة العامة للسياسات والبحوث والإحصاء

Central Bank of Sudan
Policies , Research & Statistics Department



العرض الاقتصادي والمالي

Economic & Financial
Statistics Review

July - September 2018

يوليو - سبتمبر 2018

Issue:3

العدد : 3

Volume: 58

المجلد: 58

Commentary

المجلس الاقتصادي

Economic Growth:-

GDP growth increased from 4.8% in the year 2016 to 4.5% in the year 2017.

النمو الاقتصادي :-

ارتفع معدل النمو الحقيقي للناتج المحلي الإجمالي من 4.8% في عام 2016 إلى 4.5% في عام 2017.

Inflation Rate:-

Inflation rate increased from 63.9% by the end of June 2017 to 68.6% by the end of September 2018.

التضخم :-

ارتفع معدل التضخم من 63.9% بنهاية يونيو 2018 إلى 68.6% بنهاية سبتمبر 2018.

Exchange Rate:-

The average exchange rate of the Euro depreciated to 20.7412 SDG by the end of September 2018 compared to 20.8168 SDG by the end of June 2018 and compare to 7.8426 SDG by the end of September 2017.

سعر الصرف :-

انخفض متوسط سعر صرف اليورو إلى 20.7412 جنيه سوداني بنهاية سبتمبر 2018 مقارنة بـ 20.8168 جنيه بنهاية يونيو 2018 ومقارنة بـ 7.8426 جنيه بنهاية سبتمبر 2017.

General Budget:-

The total revenue increased from SDG 57,865 million in the year 2016 to SDG 77,054 million in the year 2017 i.e. an increase of 33.2 %. Also, the expenditure increased from SDG 62,195 million in the year 2016 to SDG 85,854 million in the year 2017 i.e. an increase of 38.0 %. The total deficit of SDG 14,314 million in the year 2017 was entirely financed from the internal and external sources.

الموازنة العامة :-

ارتفع إجمالي الإيرادات العامة الفعلية من 57,865 مليون جنيه في عام 2016 إلى 77,054 مليون جنيه في عام 2017 بمعدل 33.2 %، كذلك ارتفعت المصروفات العامة الفعلية من 62,195 مليون جنيه عام 2016 إلى 85,854 مليون جنيه عام 2017 بمعدل 38.0 %. تم تمويل العجز الكلى في عام 2017 البالغ 14.314 مليون جنيه بالكامل من المصادر الداخلية والخارجية.

ميزان المدفوعات :-

سجل الحساب الجاري في الربع الثالث من عام 2018 عجزاً قدره 1,320.5 مليون دولار مقارنة بعجز قدره 939.5 مليون دولار في الربع الثاني من عام 2018 وعجز قدره 1,394.4 مليون دولار في الربع المقابل من عام 2017.

سجل الميزان التجاري في الربع الثالث من عام 2018 عجزاً قدره 933.9 مليون دولار مقارنة بعجز قدره 617.0 مليون دولار في الربع الثاني من عام 2018 وعجز قدره 1,174.5 مليون دولار في الربع المقابل من عام 2017.

سجل صافي حساب الخدمات والدخل والتحويلات عجزاً قدره 386.6 مليون دولار في الربع الثالث من عام 2018 مقارنة بعجز قدره 322.5 مليون دولار في الربع الثاني من عام 2018 وعجزاً قدره 219.9 مليون دولار في الربع المقابل من عام 2017.

Balance of Payments:-

The current account recorded a deficit of US\$ 1,320.5 million during the third quarter of 2018 compared with a deficit of US\$ 939.5 million during the second quarter of 2018 and a deficit of US\$ 1,394.4 million in the corresponding quarter of 2017.

The trade balance registered a deficit of US\$ 933.9 million during the third quarter of 2018 compared with a deficit of US\$ 617.0 million in the second quarter of 2018, and a deficit of US\$ 1,174.5 million in the corresponding quarter of 2017.

The services, income and transfers account registered a deficit of US\$ 386.6 million in the third quarter of 2018 compared with a deficit of US\$ 322.5 million in the second quarter of 2018 and a deficit of US\$ 219.9 million in the corresponding quarter of 2017.

The capital and financial account showed a net inflow of US\$ 803.2 million in the third quarter of 2018 compared with a net inflow of US\$ 668.5 million in the second quarter of 2018, and US\$ 913.1 million in the corresponding quarter of 2017, including direct investment (net) of US\$115.0 million, portfolio investment (net) outflow of US\$ (0.3)million and other investment (net) inflow of US\$ 662.5 million (including the monetary authority, the Commercial banks and the general government net foreign assets and liabilities). As a result of all these movements the official foreign reserves reached US\$ 13.8 million, decreased from the second quarter.

Monetary Developments:

Money supply “including quasi money” increased from SDG 296,625.6 million by the end of the second quarter to SDG 326,918.6 million by the end of the third quarter of the year 2018, i.e. a decrease of 10.1%. Quasi money increased from SDG 135,917.2 million by the end of the second quarter to SDG 139,689.8 million by the end of the third quarter of 2018, i.e. by 2.78%.

Total deposits held by commercial banks increased from SDG 205,198 million by the end of the second quarter to SDG 325,628 million by the end of the third quarter of the year 2018, i.e. by 58.69%.

Banks’ advances in local currency decreased from SDG 111,904 million by the end of the second quarter to SDG 110,033 million by the end of the third quarter of the year 2018, i.e. by 1.67%.

Average of Murabaha profit margins and Musharaka rate of share amounted to 14.7% and 28.2% respectively by the end of the third quarter of 2018 compared to 14.2% and 27.8% by the end of the second quarter of 2018.

أظهر الحساب الرأسمالي والمالي صافي تدفق للداخل قدره 803.2 مليون دولار في الربع الثالث من عام 2018 ، مقارناً بصافي تدفق للداخل قدره 668.5 مليون دولار في الربع الثاني من عام 2018 ، وصافي تدفق للداخل قدره 913.1 مليون دولار في الربع المقابل من عام 2017 ، مشتملاً على استثمار مباشر (صافي) بمبلغ 115.0 مليون دولار ، وصافي تدفقات استثمارات حافظة للخارج بمبلغ (0.3) مليون دولار وصافي تدفقات الاستثمارات الأخرى للداخل بمبلغ قدره 662.5 مليون دولار (مشتملاً على صافي أصول وخصوم السلطة النقدية والبنوك التجارية والحكومة العامة). نتيجة لهذه التحركات بلغت الاحتياطيات الرسمية من العملات القابلة للتحويل بمبلغ قدره 13.8 مليون دولار مسجلة بذلك انخفاضاً عن الربع الثاني

التطورات النقدية:

زاد عرض النقود بما في ذلك شبه النقود من 296,625.6 مليون جنيه بنهاية الربع الثاني إلى 326,918.6 مليون جنيه بنهاية الربع الثالث من العام 2018م وذلك بمعدل 10.1%. أما شبه النقود فقد زاد من 135,917.2 مليون جنيه بنهاية الربع الثاني إلى 139,689.8 مليون جنيه بنهاية الربع الثالث من العام 2018م أي بنسبة 2.78% .

ارتفعت جملة الودائع المصرفية من 205,198 مليون جنيه بنهاية الربع الثاني إلى 325,628 مليون جنيه بنهاية الربع الثالث من العام 2018م أي بمعدل 58.69% .

انخفض رصيد تمويل البنوك بالعملة المحلية من 111,904 مليون جنيه بنهاية الربع الثاني إلى 110,033 مليون جنيه بنهاية الربع الثالث من العام 2018م بمعدل 1.67% .

بلغ متوسط نسب هوامش المرابحات ونسب مساهمة العميل في المشاركات 14.7% و 28.2% على التوالي بنهاية الربع الثالث مقارنة ب 14.2% و 27.8% على التوالي بنهاية الربع الثاني من العام 2018م.

القطاع الخارجي

External Sector

جدول رقم (1)
ميزان المدفوعات
Balance of Payments
(بملايين الدولارات الامريكية) (In U.S. Millions)

تابع جدول رقم (1)

Table No. (1) Cont'd

	2017 *				2018**				2018**	
	الربع الأول 1st Q.	الربع الثاني 2st Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4rd Q.	الربع الأول 1st Q.	الربع الثاني 2st Q.	الربع الثالث 3rd Q.			
	483.8	394.7	577.3	902.5	2,358.4	(5.0)	398.9	662.5		
3- Other Investment (NET)	483.8	394.7	577.3	902.5	2,358.4	(5.0)	398.9	662.5	1,056.4	استثمارات أخرى (صافي)
Assets	(206.7)	(176.2)	(20.8)	(15.4)	(419.1)	(534.3)	(30.2)	44.8	(519.8)	أصول
1- Trade credit& facilities	(50.2)	(43.7)	(37.5)	(45.6)	(177.1)	(46.4)	(41.1)	(39.0)	(126.5)	1- التسهيلات التجارية
General Government	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة العامة
Other Sectors	(50.2)	(43.7)	(37.5)	(45.6)	(177.1)	(46.4)	(41.1)	(39.0)	(126.5)	القطاعات الأخرى
2- Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2- القروض
Monetary Authorities	-	-	-	-	-	-	-	-	-	السلطة النقدية
General Government	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة العامة
Banks	-	-	-	-	-	-	-	-	-	البنوك
Other Sectors	-	-	-	-	-	-	-	-	-	القطاعات الأخرى
Currency & Deposits	(156.6)	(132.3)	16.8	30.3	(241.8)	(486.3)	10.8	83.8	(391.8)	الودائع والعملة
Monetary Authorities	(80.2)	(119.9)	(27.1)	150.1	(77.1)	(178.9)	(96.8)	23.0	(252.8)	السلطة النقدية
General Government	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة العامة
Banks	(71.4)	(6.4)	(27.1)	(95.8)	(200.7)	(269.4)	71.6	24.8	(173.0)	البنوك
Other Sectors	(5.0)	(6.0)	71.0	(24.0)	36.0	(38.0)	36.0	36.0	34.0	القطاعات الأخرى
Other Assets	0.1	(0.1)	(0.1)	(0.1)	(0.3)	(1.6)	0.1	(0.0)	(1.5)	الأصول الأخرى
Monetary Authorities	-	-	-	-	-	-	-	-	-	السلطة النقدية
General Government	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة العامة
Banks	0.1	(0.1)	(0.1)	(0.1)	(0.3)	(1.6)	0.1	(0.0)	(1.5)	البنوك
Other Sectors	-	-	-	-	-	-	-	-	-	القطاعات الأخرى
Liabilities	690.6	570.9	598.1	917.9	2,777.5	529.3	429.1	617.8	1,576.2	الخصوم
1- Trade credit& facilities	151.7	152.3	170.8	210.3	685.0	131.2	126.2	141.2	398.6	1- التسهيلات التجارية
General Government	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة العامة
Other Sectors	151.7	152.3	170.8	210.3	685.0	131.2	126.2	141.2	398.6	القطاعات الأخرى
2- Loans	(81.7)	41.6	(72.6)	(47.6)	(160.2)	(82.4)	(9.4)	(53.7)	(145.4)	2- القروض
Monetary Authorities	3.6	95.9	14.3	10.3	124.1	(21.2)	4.2	46.8	29.7	السلطة النقدية
General Government	(85.3)	(54.3)	(86.9)	(57.8)	(284.3)	(61.2)	(13.6)	(100.4)	(175.1)	الحكومة العامة
Drawing	31.7	30.2	31.1	26.2	119.2	50.8	84.7	11.6	147.1	الرسوبات
Repayments	(117.0)	(84.5)	(118.0)	(84.0)	(403.5)	(112.0)	(98.3)	(112.0)	(322.3)	السدادات
Banks	-	-	-	-	-	-	-	-	-	البنوك
Other Sectors	-	-	-	-	-	-	-	-	-	القطاعات الأخرى
3-Currency & Deposits	221.9	183.9	42.8	300.9	749.5	(8.0)	(74.5)	(11.4)	(94.0)	3- الودائع والعملة
Monetary Authorities	215.1	179.0	7.4	281.7	683.1	(210.5)	(11.6)	(0.7)	(222.8)	السلطة النقدية
General Government	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة العامة
Banks	6.9	4.9	35.4	19.3	66.4	202.5	(62.9)	(10.7)	128.8	البنوك
Other Sectors	-	-	-	-	-	-	-	-	-	القطاعات الأخرى
Other liabilities	398.7	193.2	457.1	454.2	1,503.2	488.6	386.8	541.6	1,417.0	خصوم أخرى
Monetary Authorities	(24.2)	3.1	(1.1)	82.0	59.7	(35.8)	(39.4)	16.6	(58.6)	السلطة النقدية
Long term	8.8	4.3	5.2	5.9	24.1	4.8	(29.7)	18.3	(6.6)	قرض طويلة الأجل
Short term	(33.0)	(1.2)	(6.3)	76.1	35.6	(40.6)	(9.7)	(1.7)	(52.0)	قرض قصيرة الأجل
General Government	422.9	190.1	458.2	372.2	1,443.5	524.4	426.2	525.0	1,475.6	الحكومة العامة
Other Sectors	-	-	-	-	-	-	-	-	-	القطاعات الأخرى
'Banks	-	-	-	-	-	-	-	-	-	البنوك
Reserve Assets	(8.4)	(36.6)	7.3	50.4	12.8	(26.5)	35.0	13.8	22.4	الأصول الاحتياطية
Errors & Omissions	75.4	262.8	474.0	357.1	1,169.3	755.8	235.9	503.5	1,495.3	أخطاء ومحفوظات
Over All Balance	8.4	36.6	(7.3)	(50.4)	(12.8)	26.5	(35.0)	(13.8)	(22.4)	الميزان الكل

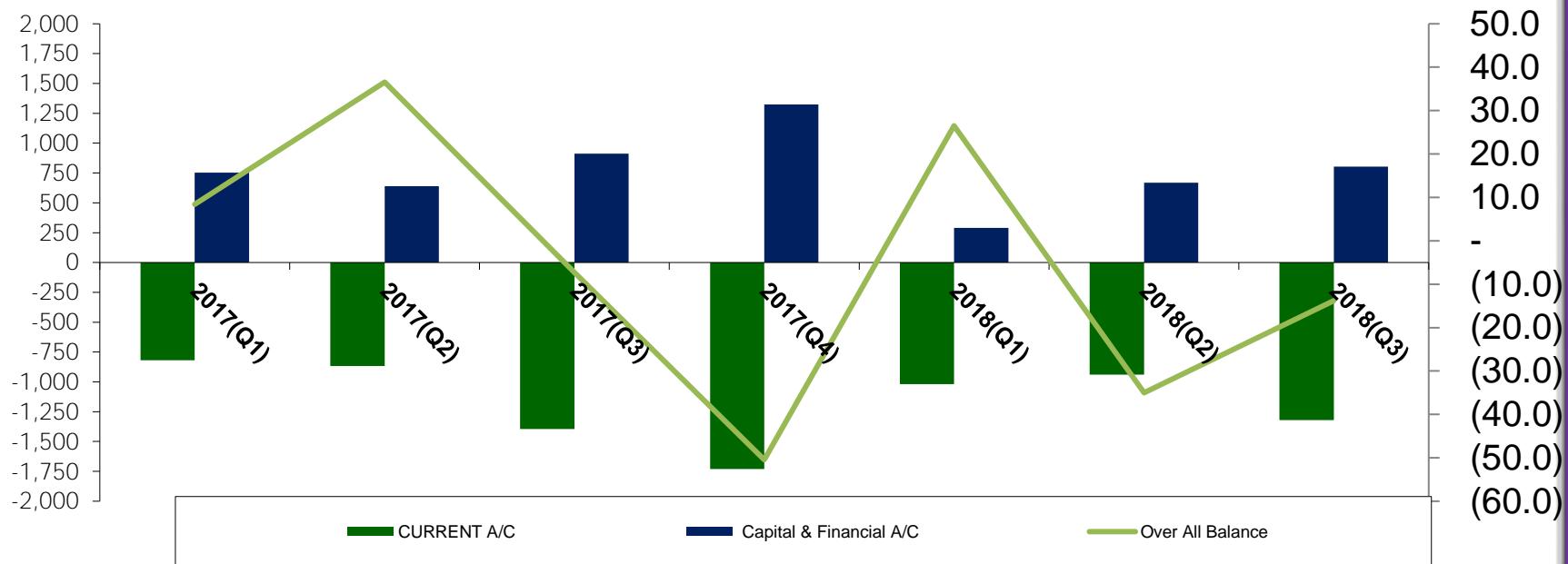
* Adjusted data

** Provisional

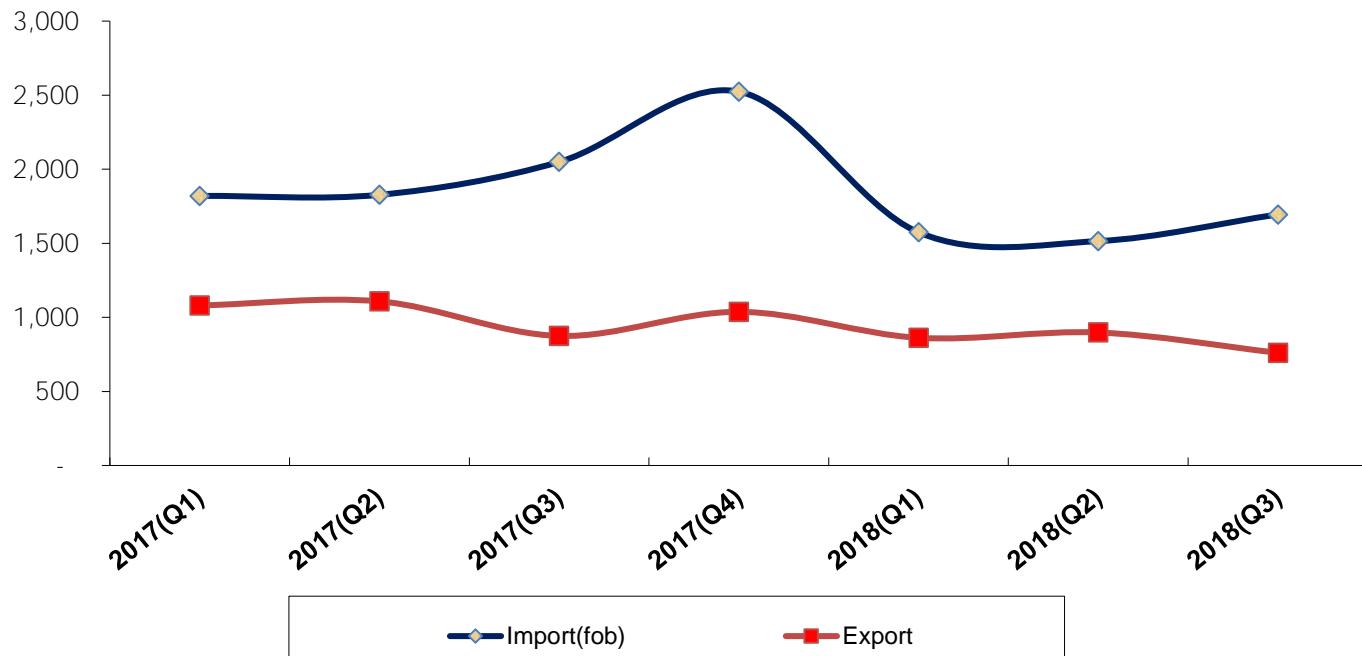
* بيانات معدنة

** بيانات أولية

Balance Of Payments
میزان المدفو عات
بملايين الدولارات IN US\$ MILLION



الميزان التجارى
Trade Balance
In US\$ Million بملايين الدولارات



جدول رقم (2)
سحبات القروض والمنح
Drawring of Loans and Grants
(ملايين الدولارات الأمريكية) (MrLLrONS)

	2017 *				2017 *	2018**			2018 **	
	الربع الأول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd. Q.	الربع الرابع 4th. Q.		الربع الأول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd. Q.		
International Organizations:	26.95	129.12	26.97	47.50	230.54	6.92	57.43	12.39	76.74	المنظمات الدولية :
IBRD/IDA loans	-	-	-	-	-	-	-	-	-	فروع البنك الدولي وهيئة التنمية الدولية
African Development Bank	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بنك التنمية الإفريقي
African Development Bank (Grants)	-	-	-	-	-	-	6.2	-	6.20	بنك التنمية الإفريقي (منحة)
African Development Fund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صندوق التنمية الإفريقي
IMF (grant)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صندوق النقد الدولي (منحة)
World Bank(Grant)	0.3	0.6	1.9	1.2	3.92	0.1	0.3	0.0	0.49	البنك الدولي (منحة)
A.M.F	-	3.1	-	-	3.13	-	43.6	-	43.63	صندوق النقد العربي
O.P.E.C	1.0	0.3	0.5	0.8	2.57	-	-	0.4	0.41	صندوق الأوبك
O.P.E.C(Grant)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صندوق الأوبك (منحة)
E.E.C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المجموعة الاقتصادية الأوروبية
I.F.A.D	0.0	1.0	1.9	1.8	4.71	0.6	0.7	0.8	2.06	الصندوق الدولي للإئام الزراعي
I.F.A.D (Grant)	0.8	0.3	4.1	6.6	11.89	3.2	1.8	4.6	9.58	الصندوق الدولي للإئام الزراعي (منحة)
Islamic Development Bank	6.8	9.2	4.7	1.1	21.81	0.3	2.1	6.0	8.37	بنك التنمية الإسلامية
Islamic Development Bank(Grant)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بنك التنمية الإسلامية (منحة)
U.N Organizations (Grant)	13.0	109.4	13.0	33.2	168.60	-	-	-	-	منظمات الأمم المتحدة (منحة)
Supor t Fund (Grant)	5.0	5.4	0.8	2.7	13.92	2.7	2.7	0.6	6.01	صندوق المأهولين (منحة)
InternationalCorporationMinistry (grant)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المنظمات الدولية (منحة)
U.S.A & West European Countries:	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الولايات المتحدة ودول غرب أوروبا :
U.S.A. Wheat facilities	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الولايات المتحدة (تسهيلات القمح)
United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المملكة المتحدة
Italy	-	-	-	-	-	-	-	-	-	إيطاليا
France	-	-	-	-	-	-	-	-	-	فرنسا
American Aid	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المعونة الأمريكية
European Investment Bank	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بنك الاستثمار الأوروبي
European Union Countries (Grant)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	دول الاتحاد الأوروبي (منحة)
Arab Countries:	25.2	17.8	24.3	24.6	91.88	51.4	29.2	4.4	84.94	الدول العربية:
Kuwaiti Fund	7.3	3.8	11.1	12.9	35.01	28.4	26.4	0.8	55.66	الصندوق الكويتي
Kuwaiti Fund(Grant)	-	1.1	0.4	2.1	3.56	1.4	-	-	1.44	الصندوق الكويتي (منحة)
U.A.E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الإمارات العربية
Abu Dhabi Fund	-	-	1.9	-	1.94	-	-	-	-	صندوق أبوظبي
Iraq	-	-	-	-	-	-	-	-	-	العراق
Arab Fund for Eco. & Social Dev.	14.7	10.2	11.0	5.7	41.60	18.1	2.7	3.3	24.13	الصندوق العربي للإئام الاقتصادي والاجتماعي
Arab Fund for Eco. & Social Dev (Grant)	0.4	-	-	-	0.45	-	-	-	-	الصندوق العربي للإئام الاقتصادي والاجتماعي (منحة)
Arab Investment Bank	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بنك الاستثمار العربي
Saudi Fund	1.9	2.7	-	3.9	8.46	3.5	-	0.2	3.71	الصندوق السعودي
Saudi Fund (Grant)	0.8	-	-	0.0	0.86	-	-	-	-	الصندوق السعودي (منحة)
Qatar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قطر
Algeria	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الجزائر
Oman	-	-	-	-	-	-	-	-	-	عمان
Other Countries:	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	9.2	0.0	9.18	دول أخرى:
Russia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	روسيا
Belgium	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بلجيكا
Germany	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المانيا
Japan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اليابان
South Korea	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كوريا الجنوبية
China	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصين
India	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الهند
Iran	-	-	-	-	-	-	9.2	-	9.18	ايران
Canada	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كندا
Turkey	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تركيا
Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
Commodity Grants	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	منت سلعية
Total	52.12	146.88	51.3	72.1	322.4	58.3	95.8	16.8	170.9	المجموع

*Adjusted

** Provsrsonal

* بيانات معدلة

** بيانات أولية

جدول رقم (3)
Loans Repayments
سداد القروض
(بملايين الدولارات الامريكية) (IN US\$ MILLIONS)

	2017 *				2017 *	2018 **				
	الربع الأول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd. Q.	الربع الرابع 4th. Q.		الربع الأول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd. Q.	الربع الرابع 4th. Q.	
International Organizations :	20.1	84.5	1.7	16.0	122.3	-	22.1	-	22	المنظمات الدولية :
I M F	-	2.5	-	2.5	5.0	-	-	-	-	قرض صندوق النقد الدولي
I.B.R.D & I.D.A loans	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قروض البنك الدولي وهيئة التنمية الدولية
African Development Bann	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بنك التنمية الإفريقي
African Development Fund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صندوق التنمية الإفريقي
A.M.F	20.1	12.5	-	4.0	36.5	-	22	-	22	صندوق النقد العربي
O.P.E.C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	منظمة الدول المصدرة للبترول
European Invest. Bann	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المجموعة الاقتصادية الأوروبية
Arab Fund For Eco. & Social Dev.	-	35.5	-	4.1	39.6	-	-	-	-	الصندوق الدولي للانماء الاقتصادي والاجتماعي
I.F.A.D	-	-	1.7	5.5	7.2	-	-	-	-	بنك التنمية الاسلامي
Islamic Development Bann	-	34.1	-	-	34.1	-	-	-	-	المنظمة الدولية للأعمال الصناعية
INTERSAT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صندوق المانحين
Suport Fund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	منظمة الأغذية والزراعة
F.A.O.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الدول العربية:
Arab Countries :	0.0	0.0	4.0	0.0	4.0	1.3	1.0	0.0	2	جمهورية مصر العربية
A. R. E.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صندوق ابوظبي
Abu Dhabi Fund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	العراق
Iraq	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المؤسسة العربية للاستثمار
Arab Investment Authority	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ليبيا
Libya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصندوق السعودي
Saudi Fund	-	-	-	-	-	1.3	-	-	1	الصندوق الكويتي
nuwaiti Fund	-	-	4.0	-	4.0	-	1.0	-	1	الحكومة الكويتية
nuwaiti Govt.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المؤسسة العربية المصرفية
Arab Banning Corporation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المنظمة العربية للتنمية الزراعية
Arab Organization for Agric. Dev.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	عمان
Oman	-	-	-	-	-	-	-	-	-	دول أخرى :
Other Countries:	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	روسيا
Russia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تشيكوسلوفاكيا
Czechoslovakia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المانيا
Germany	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رومانيا
Romania	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اليابان
Japan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كوريا الجنوبية
Southnorea	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الهند
India	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تركيا
Turney	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصين
China	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بنك بيروت
Beyrouth Bann	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ایران
Iran	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مالزیا
Malaysia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المجموع
Total	20.1	84.5	5.7	16.0	126.3	1.3	23.1	0.0	24	* بيانات معدلة ** بيانات أولية

* Adjusted

** Provisional

* بيانات معدلة

** بيانات أولية

جدول رقم.(٤)
العمليات الجارية غير المنظورة
Current Invisible Transactions
(بملايين الدولارات الأمريكية) (In U S \$ Millions)

	2017 *				2018 **				
	الربع الأول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th. Q.	الربع الأول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th. Q.	
Invisible Payments	820.0	860.7	924.5	903.3	3,508.5	837.3	859.1	921.2	2,617.7
1 - services:	322.1	386.2	411.9	408.2	1,528.4	241.7	236.7	275.0	753.4
Travel	9.1	8.6	5.9	5.0	28.7	2.8	4.0	4.3	11.1
Transportation	202.3	203.0	227.7	280.4	913.4	174.9	168.3	188.6	531.8
Communication Services	2.5	3.2	1.1	9.4	16.2	2.0	1.5	2.0	5.6
Construction Services	1.8	-	-	-	1.8	-	-	-	-
Insurance Services	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Financial Services	12.4	1.0	0.6	0.3	14.2	0.3	1.0	1.1	2.4
Computer & Information Services	1.1	0.9	0.3	6.1	8.4	0.2	0.1	1.2	1.4
Royalties & Licenses Services	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Business Services	47.1	40.9	91.8	96.2	276.0	34.4	36.6	54.0	125.0
Personal, Cultural and Recreational Services	0.1	-	0.5	-	0.6	0.1	-	0.5	0.5
Govt. Services n.i.e.	45.9	128.5	84.0	10.7	269.0	27.1	25.1	23.4	75.6
2 - Income :	428.5	391.8	413.8	420.8	1,654.9	488.9	503.1	487.1	1,479.1
Compensation of employees	19.8	26.5	19.3	37.5	103.1	26.4	18.1	24.8	69.2
Investment Income:	408.7	365.3	394.5	383.3	1,551.8	462.6	485.0	462.3	1,409.9
Direct investment income	54.5	43.2	40.8	57.5	196.1	46.6	102.2	45.5	194.2
Portfolio investment income	0.2	0.0	0.7	1.1	2.0	-	-	3.9	3.9
Others	354.0	322.0	353.0	324.7	1,353.7	416.0	382.8	413.0	1,211.8
3 - Current transfers	69.4	82.7	98.9	74.2	325.2	106.7	119.3	159.2	385.1
Official Transfers	0.6	3.6	2.0	4.6	10.9	1.9	2.2	2.8	6.9
Private Sector	68.8	79.1	96.8	69.6	314.3	104.8	117.1	156.4	378.3
Invisible Receipts	739.6	713.7	704.6	659.3	2,817.2	529.2	536.6	534.6	1,600.5
1 - Services	373.1	370.0	383.6	382.8	1,509.4	306.2	303.9	345.6	955.7
Travel	258.8	236.3	261.9	272.1	1,029.1	266.8	234.7	267.9	769.4
Transportation	33.8	39.1	25.1	32.8	130.7	29.3	29.7	25.3	84.2
Communication Services	-	0.6	-	0.1	0.7	-	-	-	-
Construction Services	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Insurance Services	-	-	-	0.1	0.1	-	-	-	-
Financial Services	-	3.3	2.6	1.8	7.7	1.5	0.3	0.6	2.4
Computer & Information Services	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Royalties & Licenses Services	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Business Services	67.6	80.5	90.1	73.3	311.4	6.2	31.7	31.8	69.8
Personal, Cultural and Recreational Services	1.6	1.6	0.3	-	3.4	-	-	-	-
Govt. Services n.i.e.	11.3	8.7	3.8	2.5	26.4	2.4	7.6	19.9	29.9
2 - Income :	0.0	1.7	0.1	1.7	3.5	0.6	41.5	30.1	72.2
Compensation of Employees	-	-	-	-	-	-	41.4	29.8	71.2
Investment income	0.0	1.7	0.1	1.7	3.5	0.6	0.2	0.2	1.0
Government Income	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Direct investment income	-	-	-	-	0.1	-	-	-	-
Portfolio investment income	-	1.6	-	-	1.7	-	-	0.1	-
Others	-	-	0.1	1.7	1.8	0.6	0.1	0.2	0.9
3 - Current transfers	366.5	342.1	320.8	274.8	1,304.2	222.4	191.2	159.0	572.6
General Government	81.8	189.5	70.2	110.6	452.1	66.0	70.5	55.4	191.9
Official Transfers (Commodity)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Official Transfers (cash)	81.8	189.5	69.9	110.6	451.9	66.0	70.4	55.4	191.9
Other Transfers	-	-	0.2	-	0.2	-	-	-	-
Private Transfers	284.7	152.6	250.6	164.2	852.1	156.4	120.7	103.6	380.7
Workers remittances	80.5	48.2	52.9	31.3	212.9	91.5	80.6	39.9	211.9
Cash Grants	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Transfers	204.1	104.4	197.8	132.9	639.2	64.9	40.1	63.7	168.7
Invisible Deficit or Surplus	(80.4)	(147.0)	(219.9)	(244.0)	(691.3)	(308.1)	(322.5)	(386.6)	(1,017.1)

* Provisional

**Adjusted

* بيانات مبدلة

**بيانات أولية

جدول رقم (5)
The Position of Public Sector Loans
موقع قروض القطاع العام
(IN US\$ Millions) (ملايين الدولارات الأمريكية)

	أصل القرض حتى 31/12/2017	الالتزامات المداد القائمة حتى 30/6/2018	جملة السحبويات حتى 30/06/2018	السحبويات خلال يونيو-سبتمبر 2018	جملة السحبويات حتى 30/09/2018	جملة سداد الأصل حتى 30/06/2018	سداد الأصل خلال يونيو-سبتمبر 2018	جملة سداد الأصل حتى 30/09/2018	الالتزامات المداد القائمة حتى 30/09/2018	الرصيد المتبقى حتى 30/09/2018	
	Commitments as at 31/12/2017	Debt Out-Standing as at 30/06/2018	Cumulative Drawings as at 30/06/2018	Drawings During Jul. - Sep. 2018	Cumulative Drawings as at 30/09/2018	Cumulative Repayments as at 30/06/2018	Repayments During Jul. - Sep. 2018	Cumulative Repayments as at 30/09/2018	Debt Out-Standing as at 30/09/2018	Balance as at 30/09/2018	
المنظمات الدولية :											
International Organizations:											
IDA	1,294.8	1,256.4	1,256.4	-	1,256.4	-	-	-	1,256.4	38.4	هيئة التنمية الدولية
IFAD	225.3	204.5	211.6	0.8	212.4	7.2	-	7.2	205.3	12.9	المستندق الدولي للإئماء الزراعي
IMF & Trust Fund	1,409.6	1,323.4	1,348.3	-	1,348.3	24.9	-	24.9	1,323.4	61.4	صندوق النقد الدولي
Islamic Development Bank	726.4	540.6	602.1	6.0	608.1	61.5	-	61.5	546.6	118.3	بنك التنمية الإسلامية
O.P.E.C.(Multi-loans)	249.6	217.4	229.2	0.4	229.6	11.8	-	11.8	217.8	20.1	(قرض متعدد) اوپک
AMF	543.3	415.9	545.0	-	545.0	129.0	-	129.0	415.9	(1.7)	صندوق النقد العربي
Arab Fund for Eco. & Soc. Dev.	2,479.8	1,691.2	1,842.6	3.3	1,845.9	151.4	-	151.4	1,694.5	633.9	الصندوق العربي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية
African Development Fund	270.0	270.0	270.0	-	270.0	-	-	-	270.0	-	صندوق التنمية الأفريقي
African Development Bank	107.0	107.0	107.0	-	107.0	-	-	-	107.0	-	بنك التنمية الأفريقي
European Investment Bank	47.0	47.0	47.0	-	47.0	-	-	-	47.0	-	البنك الأوروبي للاستثمار
Sub -Total	7,352.9	6,073.3	6,459.1	10.5	6,469.6	385.8	0.0	385.8	6,083.9	883.2	المجموع
Paris Club											
Austria	198.7	198.7	198.7	-	198.7	-	-	-	198.7	-	نادي باريس
Belgium	139.1	139.1	139.1	-	139.1	-	-	-	139.1	-	النمسا
Canada	9.3	9.3	9.3	-	9.3	-	-	-	9.3	-	بلجيكا
DenJunk	64.2	64.2	64.2	-	64.2	-	-	-	64.2	-	كندا
France	284.9	284.9	284.9	-	284.9	-	-	-	284.9	-	الدنمارك
Germany	86.9	86.9	86.9	-	86.9	-	-	-	86.9	-	فرنسا
Irish Govt	1.5	1.5	1.5	-	1.5	-	-	-	1.5	-	اليابان
Italy	249.4	249.4	249.4	-	249.4	-	-	-	249.4	-	أيرلندا
Japan	223.7	223.7	223.7	-	223.7	-	-	-	223.7	-	إيطاليا
Netherland	76.9	76.9	76.9	-	76.9	-	-	-	76.9	-	اليابان
Norway	25.9	25.9	25.9	-	25.9	-	-	-	25.9	-	هولندا
Russia	13.5	13.5	13.5	-	13.5	-	-	-	13.5	-	النرويج
Spain	19.7	19.7	19.7	-	19.7	-	-	-	19.7	-	روسيا
Switzerland	111.5	111.5	111.5	-	111.5	-	-	-	111.5	-	اسبانيا
U.K.	262.2	262.2	262.2	-	262.2	-	-	-	262.2	-	سويسرا
U.S.A.	615.6	615.6	615.6	-	615.6	-	-	-	615.6	-	المملكة المتحدة
Sub -Total	2,383.0	2,383.0	2,383.0	0.0	2,383.0	0.0	0.0	0.0	2,383.0	0.0	الولايات المتحدة

Source:-External Debt Unit - CBOS

المصدر : وحدة الدين الخارجي - بنك السودان المركزي

تابع جدول رقم (5)

Table No. (5) Cont'd

	أصل القرض حتى 31/12/2017	الالتزامات المداد القائمة حتى 30/06/2018	جملة السحبويات حتى 30/06/2018	السحبويات خلال يونيو-سبتمبر 2018	جملة السحبويات حتى 30/09/2018	سداد الأصل حتى 30/06/2018	جملة سداد الأصل حتى 30/06/2018	سداد الأصل خلال يونيو-سبتمبر 2018	جملة سداد الأصل حتى 30/09/2018	الالتزامات المداد القائمة حتى 30/09/2018	الرصيد المتبقى حتى 30/09/2018	
	Commitments as at 31/12/2017	Debt Out-Standing as at 30/06/2018	Cumulative Drawings as at 30/06/2018	Drawings During Jul. - Sep. 2018	Cumulative Drawings as at 30/09/2018	Cumulative Repayments as at 30/06/2018	Repayments During Jul. - Sep. 2018	Cumulative Repayments as at 30/09/2018	Debt Out-Standing as at 30/09/2018	Balance as at 30/09/2018		
Arab Countries												
Abu Dhabi Fund	468.6	332.8	418.8	-	418.8	86.0	-	86.0	332.8	49.8		الدول العربية
Abu Dhabi GOV.	65.0	65.0	65.0	-	65.0	-	-	-	65.0	-		صندوق أبوظبي
Kuwaiti Fund	975.1	514.9	792.8	0.8	793.6	277.9	-	277.9	515.8	181.5		حكومة أبو ظبي
Kuwaiti Govt	393.9	400.4	400.4	-	400.4	-	-	-	400.4	(6.6)		الصندوق الكويتي
Saudi Fund	804.0	548.3	810.5	0.2	810.8	262.2	-	262.2	548.5	(6.8)		حكومة الكويت
Saudi Gov. (SAMA)	1,048.2	1,048.2	1,048.2	-	1,048.2	-	-	-	1,048.2	-		المؤسسة النقدية للتنمية
Algeria	83.0	83.0	83.0	-	83.0	-	-	-	83.0	-		مصر
Iraq	105.0	71.7	105.0	-	105.0	33.3	-	33.3	71.7	-		الجزائر
Libya	521.8	261.3	521.8	-	521.8	260.5	-	260.5	261.3	-		العراق
Oman	105.4	89.2	105.4	-	105.4	16.2	-	16.2	89.2	-		ليبيا
Qatar	29.0	29.0	29.0	-	29.0	-	-	-	29.0	-		عمان
Sub-Total	4,599.0	3,443.9	4,380.0	1,058	4,381.1	936.1	0.0	936.1	3,445.0	217.9		المجموع
Other Countries												
Czech Republic	39.0	26.0	39.0	-	39.0	13.0	-	13.0	26.0	-		دول أخرى
Hungary	10.0	6.0	10.0	-	10.0	4.0	-	4.0	6.0	-		التشيك
Croatia Govt	39.9	39.9	39.9	-	39.9	-	-	-	39.9	-		المجر
Poland	20.1	20.1	20.1	-	20.1	-	-	-	20.1	-		كرواتيا
Romania	126.0	126.0	126.0	-	126.0	-	-	-	126.0	-		بولندا
China	3,105.0	1,232.0	2,572.0	-	2,572.0	1,340.0	-	1,340.0	1,232.0	533.0		رومانيا
India	626.4	590.2	606.5	-	606.5	16.3	-	16.3	590.2	19.9		الصين
Malaysia	249.4	-	249.4	-	249.4	249.4	-	249.4	-	-		الهند
Pakistan	10.0	10.0	10.0	-	10.0	-	-	-	10.0	-		ماليزيا
Turkey	104.8	44.1	104.8	-	104.8	60.7	-	60.7	44.1	-		باكستان
Serbia	43.2	28.9	43.2	-	43.2	14.4	-	14.4	28.9	-		تركيا
Iran	204.4	188.8	213.6	-	213.6	24.9	-	24.9	188.8	(9.2)		اليونان
Sub -Total	4,578.3	2,311.9	4,034.6	0.0	4,034.6	1,722.7	0.0	1,722.7	2,311.9	543.7		المجموع الكلي
Grand Total	18,913.1	14,212.1	17,256.7	11.6	17,268.2	3,044.5	0.0	3,044.5	14,223.7	1,644.9		المجموع الكلي

المصدر : وحدة الدين الخارجي - بنك السودان المركزي

Source :- External Debt Unit - CBOS

جدول رقم (6)
ملخص التجارة الخارجية
Summary of Foreign Trade
(Value in U.S.\$ Millions)
(القيمة بـملايين الدولارات الامريكية)

الفترة Period	المصادرات Exports	الواردات Imports	الميزان التجاري Trade Balance	
2007	8,879.3	8,775.5	103.8	2007
2008	11,670.5	9,351.5	2,319.0	2008
2009	8,257.1	9,690.9	(1,433.8)	2009
2010	11,404.3	10,044.8	1,359.5	2010
2011	10,193.4	9,236.0	957.4	2011
2012	4,066.5	9,230.3	(5,163.8)	2012
2013	4,789.7	9,918.1	(5,128.3)	2013
2014	4,453.7	9,211.3	(4,757.6)	2014
2015	3,169.0	9,509.1	(6,340.1)	2015
2016	3,093.6	8,310.6	(5,217.0)	2016
2017	4,100.4	9,133.7	(5,033.3)	2017
<u>2018</u>	<u>2,520.6</u>	<u>5,315.1</u>	<u>(2,794.4)</u>	<u>2018</u>
January	270.0	420.9	(150.9)	يناير
February	330.4	682.7	(352.3)	فبراير
March	261.7	645.3	(383.6)	مارس
April	344.2	593.8	(249.6)	ابريل
May	308.6	639.4	(330.8)	مايو
June	245.0	449.9	(205.0)	يونيو
July	243.6	696.9	(453.3)	يوليو
August	236.4	477.4	(241.0)	اغسطس
September	280.9	708.8	(427.9)	سبتمبر

جدول رقم (7)
Exports By Commodities
(القيمة بملايين الدولارات)
(Value In U.S.\$ Million)

Commodity	2017*				2017*	2018**				2018**	السلعة
	الربع الأول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.		الربع الأول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.			
Petroleum Products	109.0	98.2	87.3	122.6	417.2	93.4	183.8	94.3	371.5		البترول ومنتجاته
Cotton	58.0	30.9	23.4	26.8	139.1	35.3	56.6	20.0	111.9		قطن
Gum Arabic	19.8	30.3	33.6	31.0	114.7	21.8	29.2	30.5	81.5		صمغ عربى
Groundnuts	41.0	14.9	1.0	23.5	80.4	30.2	8.8	4.5	43.5		فول سودانى
Sesame	138.0	60.3	51.5	162.9	412.7	144.5	93.8	132.4	370.7		سمسم
Gold	369.1	484.8	337.4	367.3	1,558.5	212.1	220.8	198.5	631.4		الذهب
Cakes & Meals	14.8	4.2	0.1	2.6	21.7	1.7	7.4	7.6	16.7		أمباز
Vegetable Oil	27.1	11.7	1.8	1.9	42.5	2.3	3.9	4.2	10.5		زيوت نباتية
Livestock & Meat	236.4	249.4	211.1	198.1	895.0	225.6	194.9	176.7	597.2		حيوانات حية ولحوم
Others	67.3	123.2	127.6	100.5	418.5	95.2	98.5	92.1	285.8		أخرى
Total	1,080.4	1,108.0	874.8	1,037.2	4,100.4	862.0	897.7	760.9	2,520.6		المجموع

* Adjusted

** Provisional data of 2018

* بيانات معدلة

** بيانات أولية

Table No.(8)
الصادرات حسب السلع
(القيمة بـملايين الدولارات)
(Value In U.S.\$ Million)

Commodity	القيمة بـملايين الدولارات Value In U.S.\$ Millions					السلعة
	2014*	2015*	2016*	2017*	2018**	
Crude Oil	1,194.3	573.9	271.1	321.5	320.9	بترول خام
Benzene	156.8	51.0	64.7	65.0	28.9	بنزين
Kerosene	-	2.1	-	27.4	20.3	كيروسين
Light Gas	-	-	-	2.9	0.7	غاز الطبيعي
F/O & HCGO	-	-	-	-	-	الوقود الحيوي
Furnace	0.1	-	-	-	-	فيرنس
Mixed Butagas	0.3	0.1	-	-	-	غاز مخلوط
Diesel	-	-	-	-	-	جازولين
Others Petroleum Products	6.1	0.1	-	0.4	0.6	منتجات بترولية أخرى
Cotton	34.0	39.4	80.0	139.1	111.9	القطن
Gum Arabic	97.0	111.7	98.3	114.7	81.5	الصمغ العربي
Dura	6.0	28.2	28.2	103.2	23.2	الذرة
Sesame	466.3	453.5	379.3	412.7	370.7	السمسم
Ethanol	19.7	8.8	5.7	10.6	8.0	الإيثانول
Groundnuts	6.1	3.0	26.7	80.4	43.5	الفول السوداني
Vegetable Oil	2.8	1.5	27.3	42.5	10.5	الزيوت النباتية
Cake and Meals	11.7	24.2	28.7	21.7	16.7	الأمبار
Melon Seeds	16.5	30.7	20.7	32.8	49.4	حب بطيخ
Hibiscus Flower	18.5	18.7	16.5	10.7	12.0	الكركري
Livestock	793.0	804.3	713.0	833.9	546.7	الحيوانات العية
Meat	19.8	70.1	37.1	61.1	50.5	اللحوم
Hides and Skins	43.5	34.2	14.7	24.9	12.3	الجلود
Sugar	96.8	58.6	40.5	10.8	-	السكر
Molasses	5.7	2.8	6.7	5.6	13.7	المولاس
Gold	1,271.3	725.7	1,043.8	1,558.5	631.4	الذهب
Scrap	19.3	21.6	22.4	32.1	17.4	خردة
Others	168.0	105.1	168.3	188.0	149.9	أخرى
Total	4,453.7	3,169.0	3,093.6	4,100.4	2,520.6	المجموع

* Adjusted Data

* بيانات معدلة

** Provisional data up to Third Quarter of 2018

** بيانات أولية حتى الربع الثالث 2018

جدول رقم (9)
الواردات حسب السلع
(القيمة بـملايين الدولارات)
(Value In U.S.\$ Million)

Commodities	القيمة بـملايين الدولارات Value In U.S.\$ Millions					السلع
	2014*	2015*	2016*	2017*	2018**	
Tea	69.5	52.4	54.9	58.6	37.2	شاي
Coffee	34.5	46.4	44.7	60.0	47.1	بن
Animal & Vegetable Oils	213.2	243.2	197.2	230.4	75.7	زيوت نباتية وحيوانية
Wheat & Wheat flour	1,082.4	755.8	736.3	789.3	560.0	قمح ودقيق قمح
Lentils	51.6	53.0	13.4	61.8	34.8	عدس
Other foodstuffs	796.7	982.1	728.9	744.1	614.2	مواد غذائية أخرى
Drinks And Tobacco	96.1	79.3	80.2	41.6	21.8	مشروبات وتبغ
Medicines	411.4	461.0	385.4	458.9	217.2	أدوية
Other Chemicals	511.7	468.0	483.7	489.5	299.1	كيماويات أخرى
PetroleuG products	1,523.6	1,189.4	687.5	905.1	681.3	منتجات بترولية
Other Raw Materials	232.8	257.5	230.7	248.3	147.6	مواد خام أخرى
Manufactured Goods	1,613.0	1,941.3	1,749.6	1,924.4	932.8	مصنوعات
Machinery and Equipments	1,543.3	1,649.7	1,613.3	1,714.1	945.9	آلات ومعدات
Transport Equipments	706.6	910.6	902.7	885.8	392.8	وسائل النقل
Textiles	308.1	395.3	378.5	426.9	244.1	منسوجات
Others	16.8	24.2	23.5	94.8	63.4	أخرى
Total	9,211.3	9,509.1	8,310.6	9,133.7	5,315.1	المجموع

* Adjusted Data

** Provisional data up to third Quarter of 2018

* بيانات معدلة

** بيانات أولية حتى الرابع الثالث 2018

Table No.(10) جدول رقم (١٠)
التوزيع الجغرافي للمسطرون خلال الفترة 2014 - 2018
Sudan's Direction of Exports During The period 2014 - 2018
(القيمة بعشرات الملايين الدولارات)
(Value In U.S.\$ Million)

Country	القيمة بعشرات الملايين الدولارات Value In U.S.\$ Millions					القطر
	2014 *	2015 *	2016*	2017*	2018**	
West Europe:	111.1	133.5	128.6	148.1	85.5	غرب اوروبا:
United Kingdom	11.2	7.5	10.9	19.6	7.1	المملكة المتحدة
France	39.9	45.7	46.2	59.1	40.0	فرنسا
Germany	13.3	11.2	14.1	19.7	8.9	المانيا
Italy	10.6	5.8	16.9	17.5	6.9	ايطاليا
Netherlands	5.6	8.3	17.8	3.9	11.0	هولندا
Belgium	9.4	1.3	2.2	2.8	1.0	بلجيكا
Sweden	0.6	-	-	0.1	0.2	السويد
Spain	1.6	0.3	0.2	13.4	4.5	اسبانيا
Others	18.9	53.3	20.4	12.0	6.0	آخرى
East Europe:	39.8	44.7	68.4	87.5	62.2	شرق اوروبا:
Russia	-	0.1	0.1	-	-	روسيا
Romania	9.5	7.5	4.7	19.0	1.0	رومانيا
Bulgaria	-	0.1	-	0.1	0.1	بلغاريا
Malta	-	-	-	-	-	مالطا
Other	30.3	36.9	63.5	68.4	61.1	آخرى
Asia:	1,475.8	801.7	597.7	825.7	708.3	اسيا:
Thailand	0.5	1.1	0.4	2.2	0.1	تايلاند
Japan	4.0	2.3	3.4	3.5	1.4	اليابان
China	1,418.3	739.5	459.4	614.8	513.5	الصين
Bangladesh	1.8	-	0.2	0.3	2.1	بنغلادش
South Korea	0.1	1.4	0.2	2.5	2.8	كوريا الجنوبيه
Other	51.2	57.3	134.1	202.5	188.4	آخرى
Africa :	440.6	490.1	532.2	657.4	430.7	افريقيا:
Comesa Countries	365.7	415.3	507.0	629.9	411.6	دول الكوميسا
Other African Countries	74.9	74.8	25.3	27.5	19.1	دول افريقيه أخرى
Western Hemisphere:	81.0	4.6	16.9	18.5	14.5	نصف الكرة الغربيه:
U.S.A	11.1	2.8	9.8	16.3	14.2	الولايات المتحدة
Brazil	0.2	0.4	0.4	0.1	-	برازيل
Other	69.7	1.4	6.7	2.0	0.3	آخرى
Arab Countries	2,108.7	1,507.2	1,725.2	2,355.5	1,219.2	الدول العربية
Saudi Arabia	635.3	657.6	506.5	612.2	398.1	المملكة العربية السعودية
Yemen	9.1	2.9	10.2	9.8	11.4	اليمن
United Arab Emirates	1,311.6	740.3	1,115.7	1,649.5	715.0	الامارات العربية
Jordan	32.1	29.0	29.7	25.0	17.7	الأردن
Syria	60.3	10.8	13.1	16.2	16.8	سوريا
Iraq	0.3	0.2	1.8	1.0	1.0	العراق
Other Arab Countries	60.0	66.4	48.2	41.8	59.2	آخرى
Other Countries	196.7	187.3	24.6	7.7	0.2	اقطار أخرى
Total	4,453.7	3,169.0	3,093.6	4,100.4	2,520.64	المجموع

* Adjusted data

* بيانات معدلة

** Provisional data up to third Quarter of 2018

** بيانات أولية حتى الربع الثالث 2018

جدول رقم (11)
التوزيع الجغرافي للموردين خلال الفترة 2014 - 2018
Sudan's Direction of Imports During The Period 2014 - 2018
(القيمة بـملايين الدولارات)
(Value In U.S.\$ Million)

Country	القيمة بـملايين الدولارات Value In U.S.\$ Millions					القطر
	2014*	2015*	2016*	2017*	2018**	
West Europe:	1,187.2	1,019.6	908.4	958.2	505.4	غرب اوروبا:
United Kingdom	135.4	107.8	86.0	93.6	53.5	المملكة المتحدة
France	72.2	71.3	63.2	63.4	32.4	فرنسا
Germany	249.2	208.9	219.3	301.9	168.8	المانيا
Italy	146.1	159.8	141.8	125.8	70.5	ايطاليا
Netherlands	97.4	71.6	78.5	80.9	53.2	هولندا
Belgium	21.5	24.9	25.3	20.3	10.3	بلجيكا
Sweden	60.1	86.6	57.0	60.2	19.2	السويد
Spain	22.1	28.6	29.0	25.9	18.0	اسبانيا
Others	383.3	260.0	208.5	186.4	79.4	أخرى
East Europe:	530.2	752.1	929.9	1,089.1	760.3	شرق اوروبا:
Russia	-	37.2	317.0	478.7	437.3	روسيا
Turkey	283.6	410.4	502.8	379.1	212.6	تركيا
Ukraine	197.8	198.2	74.8	121.0	71.2	اوكرانيا
Bulgaria	1.2	0.7	1.1	30.5	4.4	بلغاريا
Others	47.6	105.7	34.2	79.8	34.8	أخرى
Asia:	3,930.9	4,524.6	3,740.3	3,806.0	2,232.6	اسيا:
China	1,847.9	2,159.2	2,179.9	2,129.8	1,164.3	الصين
Japan	9.3	301.8	283.1	310.6	92.9	اليابان
India	736.5	794.7	632.9	696.1	559.8	الهند
Bangladesh	39.9	57.7	30.1	67.8	37.3	بنغلادش
South Korea	119.3	176.5	167.7	164.9	67.8	كوريا الجنوبية
Hong Kong	10.0	13.0	7.3	3.4	3.0	هونج كونج
Others	1,168.0	1,021.7	439.1	433.3	307.4	أخرى
Africa :	725.4	869.4	873.1	876.8	500.8	افريقيا :
Comesa Countries	696.9	775.2	807.6	799.0	458.1	دول الكوميسا
Other African Countries	28.4	94.2	65.4	77.8	42.7	دول افريقيا أخرى
Western Hemisphere:	267.6	264.5	218.9	324.0	118.8	نصف الكرة الغربي:
U.S.A	49.7	28.7	23.1	57.2	20.6	الولايات المتحدة
Brazil	15.5	25.3	30.3	60.1	10.9	البرازيل
Others	202.4	210.5	165.6	206.7	87.3	أخرى
Middle East :	1,635.1	1,471.1	1,518.0	2,037.9	1,181.6	الشرق الاوسط :
Saudi Arabia	415.3	436.7	523.4	637.8	475.3	المملكة العربية السعودية
Yemen	41.6	0.2	0.3	0.7	0.6	اليمن
United Arab Emirates	941.5	836.0	868.9	1,079.2	438.7	الامارات العربية
Jordan	98.1	126.1	75.7	100.2	49.8	الأردن
Syria	4.2	4.6	5.8	8.2	3.9	سوريا
Iraq	-	-	-	-	-	العراق
Others Middle East Countries	134.4	67.5	43.8	211.7	213.4	أخرى
Australia	300.7	88.9	33.7	12.7	8.6	استراليا
Other Countries:	634.2	519.1	88.3	29.1	7.0	أقلاء أخرى:
Total	9,211.3	9,509.1	8,310.6	9,133.7	5,315.1	المجموع

* Adjusted Data

** Provisional data up to third Quarter of 2018

* بيانات معدلة

** بيانات أولية حتى الرابع الثالث 2018

جدول رقم (12)
سعر صرف الجنيه السوداني مقابل اليورو
Exchange Rate of the Sudanese Pound against the Euro
نهاية شهر يناير 2015 حتى سبتمبر 2018
End of Month Jan. 2015 To Sep. 2018

الفترة Period	أسعار شراء البنوك التجارية				أسعار شراء الصرافات				
	شراء Buying	بيع Selling	المتوسط Average	أدنى Low	المتوسط Mode	أعلى High	أدنى Low	المتوسط Mode	أعلى High
31/1/2015	6.7133	6.7468	6.7301	7.0107	7.0855	7.0855	7.0000	7.0855	7.0855
28/2/2015	6.7746	6.8085	6.7916	6.8085	7.1503	7.1503	7.0000	7.1503	7.1503
31/3/2015	6.4309	6.4631	6.4470	6.4630	6.7875	6.7875	6.7875	6.7875	6.7875
30/4/2015	6.6174	6.6505	6.6339	6.6174	6.9843	6.9843	6.7500	6.9843	6.9843
29/5/2015	6.5465	6.5792	6.5628	6.5792	6.9094	6.9094	6.8000	6.9094	6.9094
30/6/2015	6.6698	6.7031	6.6865	6.8659	7.0396	7.0396	6.9000	7.0396	7.0396
31/7/2015	6.6702	6.7036	6.6869	6.7036	7.0400	7.0400	7.0400	7.0400	7.0400
31/8/2015	6.8434	6.8776	6.8605	6.8776	7.2228	7.2228	7.2228	7.2228	7.2228
30/9/2015	6.8398	6.8740	6.8569	6.8740	7.2190	7.2190	7.1000	7.2190	7.2190
31/10/2015	6.6447	6.6779	6.6613	6.6779	7.0131	7.0131	7.0131	7.0131	7.0131
30/11/2015	6.6447	6.6779	6.6613	6.6779	7.0131	7.0131	7.0131	7.0131	7.0131
31/12/2015	6.6447	6.6779	6.6613	6.6779	7.0131	7.0131	7.0131	7.0131	7.0131
31/1/2016	6.5821	6.6150	6.5986	6.6150	6.9470	6.9470	6.9000	6.9470	6.9470
29/2/2016	6.6417	6.6749	6.6583	6.6749	7.0099	7.0099	7.0000	7.0099	7.0099
31/3/2016	6.8781	6.9125	6.8953	6.9125	7.2594	7.2594	7.0000	7.2594	7.2594
28/4/2016	6.8884	6.9228	6.9056	6.9228	7.2703	7.2703	7.1000	7.2703	7.2703
31/5/2016	6.7656	6.7995	6.7825	6.7995	7.1407	7.1407	7.1000	7.1407	7.1407
30/6/2016	6.7468	6.7805	6.7637	6.7805	7.1208	7.1208	7.0000	7.1208	7.1208
31/7/2016	6.7948	6.8288	6.8118	7.1715	7.2074	7.1895	7.1715	7.2074	7.1895
31/8/2016	6.7796	6.8135	6.7966	7.1555	7.1913	7.1734	7.1555	7.1913	7.1734
30/9/2016	6.9623	6.9971	6.9797	7.3482	7.3849	7.3666	7.3482	7.3849	7.3666
31/10/2016	7.1106	7.1462	7.1284	7.1462	7.5048	7.5048	7.5000	7.5048	7.5048
30/11/2016	6.8890	6.9234	6.9062	7.4764	7.5618	7.5618	7.5000	7.5618	7.5618
31/12/2016	6.8811	6.9155	6.8983	6.9155	7.4091	7.4091	7.3000	7.4091	7.4091
31/1/2017	7.1314	7.1670	7.1492	7.1670	7.3661	7.3661	7.3000	7.3661	7.3661
28/2/2017	7.0594	7.0947	7.0770	7.0947	7.2993	7.2993	7.2500	7.2993	7.2993
31/3/2017	7.1687	7.2045	7.1866	7.2045	7.4854	7.4854	7.4000	7.4854	7.4854
30/4/2017	7.2640	7.3004	7.2822	7.7409	7.7409	7.3004	7.7409	7.7409	7.7409
31/5/2017	7.4492	7.4865	7.4679	7.4865	8.0183	8.0183	7.0183	8.0183	8.0183
30/6/2017	7.4485	7.4857	7.4671	7.4857	8.2337	8.2337	8.1000	8.2337	8.2387
31/7/2017	7.8224	7.8616	7.8420	8.0389	8.0389	8.0389	8.0389	8.0389	8.0389
31/8/2017	7.9824	8.0223	8.0024	9.5181	9.6254	9.6254	9.6000	9.6254	9.6254
30/9/2017	7.8230	7.8621	7.8426	9.3332	9.4332	9.4332	9.4000	9.4332	9.4332
31/10/2017	7.7542	7.7929	7.7736	9.1697	9.2623	9.2623	9.2000	9.2623	9.2623
30/11/2017	7.9016	7.9411	7.9214	9.3410	9.4383	9.4383	9.4000	9.4383	9.4383
31/12/2017	8.4125	8.4546	8.4336	10.5964	10.6876	10.6876	10.5000	10.6876	10.6876
31/1/2018	22.3106	22.4222	22.3664	24.3000	24.7551	24.7551	24.5771	24.7545	24.7563
28/2/2018	21.9442	22.0539	21.9990	25.7919	35.7919	36.0924	33.4285	35.7910	36.0308
31/3/2018	22.1447	22.2555	22.2001	35.5672	35.9277	35.9280	34.6308	35.9277	36.0806
30/4/2018	21.5201	21.6277	21.5739	35.0404	35.3233	35.3233	35.2239	35.3224	35.4732
31/5/2018	20.9448	21.0495	20.9972	33.6068	33.9784	33.9784	33.5015	33.9784	34.1216
30/6/2018	20.7649	20.8687	20.8168	33.2927	33.6866	33.8283	33.5455	33.6857	33.8283
31/7/2018	21.1385	21.0333	21.0859	33.8316	34.1220	34.1220	33.6000	33.9467	34.0906
31/8/2018	21.1112	21.0062	21.0587	33.7588	34.0780	34.0780	32.1084	34.0772	34.2217
30/9/2018	20.7929	20.6895	20.7412	33.5112	33.7888	33.7888	32.1084	33.7888	33.7890

القطاع النقدي

Monetary Sector

'Table No. (13A)
جدول رقم (13A)
الميزانية الموحدة للبنوك التجارية'
'Consolidated Balance Sheet of Commercial Banks
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)'

Assets	نقد محلي	مستحقات من البنوك		الأصول الخارجية	التمويل				حسابات أخرى	المجموع	نهاية الفترة	الأصول
		بنك السودان المركزي	بنوك محلية		مستحقات على الحكومة المركزية	حكومات الولايات	المؤسسات العامة	القطاع الخاص والمؤسسات المالية				
		Due from Banks			Finance							
End of Period	Local Cash	Central Bank of Sudan	Others	Foreign Assets	Claims on Central Government	States & Local Governments	Public Institutions	Private Sector & Financial Institutions	Other A/cs	Total		
December 2010	829,278	5,001,407	1,446,020	3,494,093	4,906,753	145,256	2,463,500	17,990,640	6,830,789	43,107,736	2010	ديسمبر
December 2011	810,092	6,027,415	1,510,667	2,489,283	6,131,694	612,773	2,424,192	19,830,085	6,667,883	46,504,084	2011	ديسمبر
December 2012	1,118,420	12,015,294	1,470,676	4,893,611	7,277,005	758,387	2,446,389	27,277,975	9,791,805	67,049,562	2012	ديسمبر
December 2013 *	1,234,486	13,205,260	2,165,731	4,696,049	7,589,658	966,464	3,212,516	33,478,142	10,931,453	77,479,759	*2013	ديسمبر
December 2014	1,716,978	17,174,095	2,719,939	5,148,873	8,773,292	1,922,803	5,114,420	37,283,493	12,463,156	92,317,049	2014	ديسمبر
December 2015	1,845,066	19,973,900	3,175,897	3,858,707	11,191,416	2,046,474	7,901,123	43,509,167	15,435,820	108,937,570	2015	ديسمبر
December 2016	2,192,278	24,127,809	3,702,574	3,724,012	12,469,181	3,342,026	10,336,396	54,010,175	18,809,094	132,713,544	2016	ديسمبر
December 2017	3,785,843	47,688,281	2,372,570	6,746,856	17,654,465	4,794,100	23,073,558	75,060,010	30,070,124	211,245,807	2017	ديسمبر
2018												2018
January	3,744,024	68,860,347	2,790,787	12,857,956	18,093,836	5,129,453	23,501,833	80,227,556	32,837,724	248,043,517		يناير
February	2,920,131	86,549,938	3,365,066	18,150,155	18,067,177	5,169,732	24,532,113	82,794,655	35,442,615	276,991,581		فبراير
March	2,600,531	88,953,856	4,004,485	22,422,199	18,363,672	5,133,822	23,677,127	84,348,137	34,663,361	284,167,191		مارس
April	3,384,208	90,795,497	3,936,420	22,582,102	18,252,258	5,131,938	25,327,846	86,634,310	33,342,742	289,387,321		أبريل
May	2,836,042	94,264,240	4,006,508	22,547,173	18,698,164	5,160,708	25,555,994	87,732,222	33,450,725	294,251,775		مايو
June	3,929,252	93,698,487	3,759,338	20,202,782	18,943,292	5,345,863	24,840,567	91,587,252	33,642,310	295,949,142		يونيو
July	3,441,156	100,532,264	3,846,965	19,945,260	20,896,568	4,853,204	24,796,763	93,632,307	33,900,896	305,845,384		يوليو
August	2,330,815	108,569,404	4,109,658	21,013,124	21,660,515	8,094,450	25,556,466	93,286,819	37,341,826	321,963,077		اغسطس
September	1,339,113	111,711,257	4,139,609	19,478,990	21,364,733	9,958,316	25,994,590	95,382,583	39,574,000	328,943,191		سبتمبر

* Amended Figures

* بيانات معدلة

الميزانية الموحدة للبنوك التجارية

جدول رقم (13B)

Consolidated Balance Sheet of Commercial Banks
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بآلاف الجنيهات السودانية)

الخصـــــــــوص

Liabilities

End of Period	الودائع	مستحقات للبنوك				رأس المال	حسابات أخرى	المجموع	نهاية الفترة
		بنك السودان	بنوك أخرى	بنوك بالخارج					
		Due to Banks							
Deposits	Bank of Sudan	Other Banks	Foreign Banks			Capital A/cs	Other A/cs	Total	
December 2010	25,874,366	891,001	895,382	1,251,813	7,477,913	6,717,261	43,107,736	2010	ديسمبر
December 2011	27,775,616	721,016	1,059,401	776,031	9,035,971	7,136,049	46,504,084	2011	ديسمبر
December 2012	39,544,338	1,213,069	802,931	1,793,468	10,830,670	12,865,086	67,049,562	2012	ديسمبر
December 2013 *	44,133,068	1,544,495	1,639,272	1,996,426	13,149,116	15,017,382	77,479,759	*2013	ديسمبر
December 2014	53,469,369	2,850,807	1,818,365	1,996,986	14,739,386	17,442,136	92,317,049	2014	ديسمبر
December 2015	63,419,553	4,325,786	1,692,013	1,937,450	16,254,425	21,308,343	108,937,570	2015	ديسمبر
December 2016	79,459,529	2,711,910	1,909,420	2,167,616	18,423,745	28,041,325	132,713,544	2016	ديسمبر
December 2017	139,106,013	7,936,719	3,453,713	3,122,993	22,847,199	34,779,170	211,245,807	2017	ديسمبر
2018								2018	
January	171,030,483	7,359,869	3,415,161	6,375,370	30,332,193	29,530,441	248,043,517		يناير
February	191,258,864	8,372,369	3,806,540	8,414,661	31,669,944	33,469,204	276,991,581		فبراير
March	194,593,462	7,457,373	4,257,001	12,755,324	29,878,914	35,225,116	284,167,191		مارس
April	199,960,389	7,232,337	4,229,222	12,023,614	29,428,947	36,512,812	289,387,321		أبريل
May	204,081,450	8,211,107	4,620,377	11,813,963	29,447,766	36,077,113	294,251,775		مايو
June	205,198,022	8,279,291	4,423,801	10,773,338	29,549,249	37,725,441	295,949,142		يونيو
July	211,889,716	9,812,014	4,446,643	10,820,876	29,434,875	39,441,261	305,845,384		يوليو
August	221,347,611	10,186,364	5,914,678	10,660,346	29,553,048	44,301,031	321,963,077		أغسطس
September	225,076,505	10,243,001	5,883,827	10,435,899	29,579,358	47,724,601	328,943,191		سبتمبر

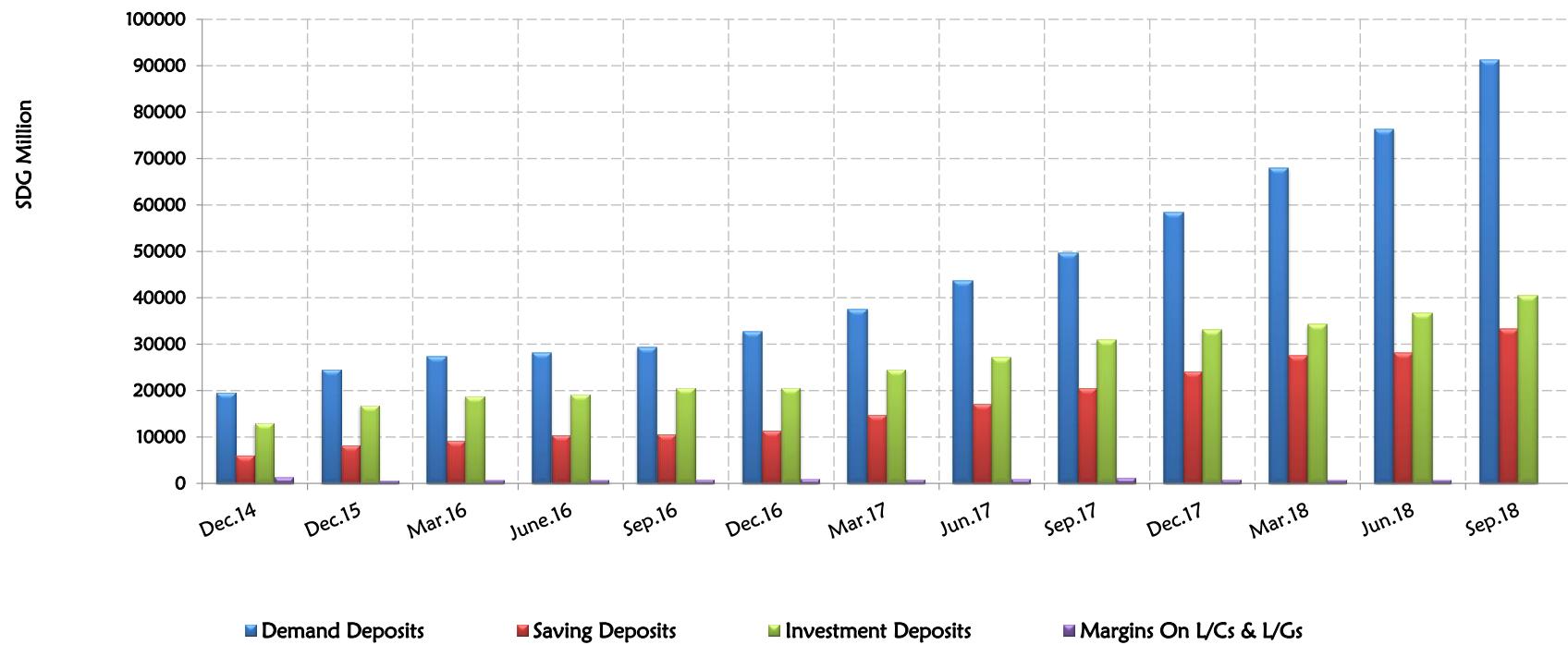
* بيانات معدلة

* Amended Figures

Table No. (14A) جدول رقم (14A)
تحليل الودائع المصرفية للمقيمين حسب الأنواع والقطاعات بالعملة المحلية
Analysis of Residents' Deposits by Type and Sectors - Local Currency
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

Particular		Central Govt.	States & Local Govt.	Public Institutions	Non bank Financial Institutions	Private	Total	Grand Total	بيان
		الحكومة الاتحادية	حكومات الولايات	المؤسسات العامة	المؤسسات المالية غير المصرفية	الجمهوبي	المجموع	المجموع الكلي	
Dec. 2010	Current A/cs	451,358	246,516	584,662	65,416	8,545,727	9,893,679	20,785,147	ودائع تحتطلب ودائع ادخال ودائع استثمار الهواش على خطابات الضمان والاعتماد وأخرى
	Saving A/cs	-	-	-	-	1,904,040	1,904,040		دسمبر 2010
	Investment A/cs	341,959	58,805	753,909	419,973	7,093,107	8,667,753		
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	3,641	355	36,167	279,512	319,675		
Dec. 2011	Current A/cs	54,819	299,633	706,276	87,014	10,300,242	11,447,984	22,726,515	ودائع تحتطلب ودائع ادخال ودائع استثمار الهواش على خطابات الضمان والاعتماد وأخرى
	Saving A/cs	-	-	-	-	2,662,250	2,662,250		دسمبر 2011
	Investment A/cs	-	150,099	809,078	173,833	7,000,595	8,133,605		
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	4,813	36,167	441,696	482,676		
Dec. 2012	Current A/cs	87,615	371,424	510,780	107,564	12,874,670	13,952,053	28,202,897	ودائع تحتطلب ودائع ادخال ودائع استثمار الهواش على خطابات الضمان والاعتماد وأخرى
	Saving A/cs	-	-	-	-	3,858,550	3,858,550		دسمبر 2012
	Investment A/cs	-	453,811	758,570	142,119	8,584,943	9,939,443		
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	151	42,553	410,147	452,851		
Dec. 2013	Current A/cs	94,165	422,721	655,313	193,649	14,705,769	16,071,617	32,143,267	ودائع تحتطلب ودائع ادخال ودائع استثمار الهواش على خطابات الضمان والاعتماد وأخرى
	Saving A/cs	-	-	-	-	4,693,556	4,693,556		دسمبر 2013
	Investment A/cs	-	571,346	681,955	143,021	9,261,598	10,657,920		
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	86	42,217	677,871	720,174		
Dec. 2014	Current A/cs	46,414	555,658	659,015	219,644	18,045,527	19,526,258	39,898,897	ودائع تحتطلب ودائع ادخال ودائع استثمار الهواش على خطابات الضمان والاعتماد وأخرى
	Saving A/cs	-	-	-	-	6,061,290	6,061,290		دسمبر 2014
	Investment A/cs	-	565,129	816,215	215,465	11,335,489	12,932,298		
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	99	42,693	1,336,259	1,379,051		
Dec. 2015	Current A/cs	60,732	891,262	894,638	175,090	22,607,479	24,629,201	50,250,329	ودائع تحتطلب ودائع ادخال ودائع استثمار الهواش على خطابات الضمان والاعتماد وأخرى
	Saving A/cs	-	-	-	1	8,271,684	8,271,685		دسمبر 2015
	Investment A/cs	-	648,388	853,740	86,696	15,127,175	16,715,999		
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	126	35,346	597,972	633,444		
Dec. 2016	Current A/cs	78,880	1,305,683	1,398,904	309,711	29,539,039	32,632,218	65,482,617	ودائع تحتطلب ودائع ادخال ودائع استثمار الهواش على خطابات الضمان والاعتماد وأخرى
	Saving A/cs	-	2,979	-	0	11,283,916	11,286,896		دسمبر 2016
	Investment A/cs	-	820,796	860,472	177,448	18,734,478	20,593,195		
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	56	302,295	667,958	970,309		
Dec. 2017	Current A/cs	160,584	2,188,808	2,674,512	688,678	52,636,375	58,348,957	116,494,449	ودائع تحتطلب ودائع ادخال ودائع استثمار الهواش على خطابات الضمان والاعتماد وأخرى
	Saving A/cs	-	6,703	-	0	24,192,232	24,198,936		دسمبر 2017
	Investment A/cs	-	978,025	1,890,330	365,744	29,870,222	33,104,321		
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	12,699	1,671	281	827,585	842,236		
Mar. 2018	Current A/cs	253,292	2,414,626	3,091,469	841,065	61,251,045	67,851,497	130,453,581	ودائع تحتطلب ودائع ادخال ودائع استثمار الهواش على خطابات الضمان والاعتماد وأخرى
	Saving A/cs	-	7,101	-	0	27,529,002	27,536,102		مارس 2018
	Investment A/cs	-	944,091	1,909,685	376,370	31,042,169	34,272,316		
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	12,699	1,647	209	779,112	793,667		
Jun. 2018	Current A/cs	237,287	2,410,023	3,543,723	1,184,310	68,945,318	76,320,662	141,903,131	ودائع تحتطلب ودائع ادخال ودائع استثمار الهواش على خطابات الضمان والاعتماد وأخرى
	Saving A/cs	0	7,578	-	0	28,183,689	28,191,268		يونيو 2018
	Investment A/cs	-	1,078,254	1,759,946	419,615	33,333,996	36,591,812		
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	12,699	82	530	786,079	799,390		
Sep. 2018	Current A/cs	180,479	3,005,884	4,266,322	1,000,798	83,167,373	91,620,857	165,222,695	ودائع تحتطلب ودائع ادخال ودائع استثمار الهواش على خطابات الضمان والاعتماد وأخرى
	Saving A/cs	-	9,067	-	-	33,180,663	33,189,730		سبتمبر 2018
	Investment A/cs	-	1,163,832	1,739,981	473,481	36,099,123	39,476,417		
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	86	588	935,017	935,691		

الودائع بالعملة المحلية
Deposits - Local Currency



جدول رقم (14B)
تحليل الودائع المصرفية للمقيمين حسب الأنواع والقطاعات بالعملة الأجنبية
Analysis of Residents Deposits' by Type and Sectors -Foreign Currency
(القيمة بآلاف الجنيهات السودانية)

Particular	Central Govt.	States & Local Govt.	Public Institutions	Non bank Financial Institutions	Private	Total	Grand Total	بيان
	الحكومة الإتحادية	حكومات الولايات	المؤسسات العامة	المؤسسات المالية غير المصرفية	الجمهور	المجموع	المجموع الكلي	
Dec. 2010	Current A/cs	34,285	91,386	60,196	31,564	1,570,807	1,788,238	دسمبر 2010
	Saving A/cs	-	-	-	-	29,698	29,698	
	Investment A/Cs	99,542	7,954	39,876	83,200	1,642,047	1,872,619	
	Margins on L/CsL/Gs & Others	-	4,027	26,704	-	1,367,933	1,398,664	
Dec. 2011	Current A/cs	33,289	60,671	43,815	37,293	1,594,601	1,769,669	دسمبر 2011
	Saving A/cs	-	-	-	-	81,710	81,710	
	Investment A/Cs	-	8,697	83,910	81,885	1,779,992	1,954,484	
	Margins on L/CsL/Gs & Others	-	1,786	12,877	-	1,228,575	1,243,238	
Dec. 2012	Current A/cs	69,441	442,253	67,476	112,473	3,554,217	4,245,860	دسمبر 2012
	Saving A/cs	-	-	-	-	126,597	126,597	
	Investment A/Cs	-	459,633	154,639	94,399	3,065,425	3,774,096	
	Margins on L/CsL/Gs & Others	-	29,186	12,700	-	3,153,002	3,194,888	
Dec. 2013	Current A/cs	31,866	453,546	72,887	125,830	3,919,213	4,603,342	دسمبر 2013
	Saving A/cs	-	-	-	-	178,882	178,882	
	Investment A/Cs	-	280,031	130,690	137,902	4,196,163	4,744,786	
	Margins on L/CsL/Gs & Others	-	16,581	21,077	-	2,425,133	2,462,791	
Dec. 2014	Current A/cs	20,297	618,560	94,415	197,528	4,049,397	4,980,197	دسمبر 2014
	Saving A/cs	-	-	-	-	318,615	318,615	
	Investment A/Cs	-	317,541	148,196	152,760	4,526,649	5,145,146	
	Margins on L/CsL/Gs & Others	-	-	48,248	-	3,078,266	3,126,514	
Dec. 2015	Current A/cs	18,120	544,539	85,058	133,433	3,958,055	4,739,205	دسمبر 2015
	Saving A/cs	-	-	-	-	352,242	352,242	
	Investment A/Cs	-	340,194	163,959	148,512	5,244,969	5,897,634	
	Margins on L/CsL/Gs & Others	-	-	35,761	65,625	2,078,757	2,180,143	
Dec. 2016	Current A/cs	25,718	650,616	381,101	158,373	3,845,619	5,061,427	دسمبر 2016
	Saving A/cs	-	-	-	-	533,572	533,572	
	Investment A/Cs	-	338,274	159,135	151,498	5,697,088	6,345,995	
	Margins on L/CsL/Gs & Others	-	-	27,268	8,729	1,999,921	2,035,918	
Dec. 2017	Current A/cs	30,613	976,823	258,739	234,168	6,046,323	7,546,666	دسمبر 2017
	Saving A/cs	-	-	-	-	720,244	720,244	
	Investment A/Cs	-	830,641	389,311	368,057	10,023,122	11,611,131	
	Margins on L/CsL/Gs & Others	-	-	29,443	-	2,704,081	2,733,523	
Mar. 2018	Current A/cs	139,469	4,328,591	880,740	1,032,388	13,982,002	20,363,190	مارس 2018
	Saving A/cs	-	-	-	-	2,127,403	2,127,403	
	Investment A/Cs	-	2,725,037	1,296,038	1,195,482	28,639,681	33,856,239	
	Margins on L/CsL/Gs & Others	-	-	84,751	-	7,708,298	7,793,049	
Jun. 2018	Current A/cs	100,752	3,128,845	709,439	773,191	13,977,047	18,689,274	يونيو 2018
	Saving A/cs	-	-	-	-	2,260,360	2,260,360	
	Investment A/Cs	-	2,696,439	1,263,899	1,183,391	28,042,913	33,186,641	
	Margins on L/CsL/Gs & Others	-	-	92,432	-	9,066,183	9,158,615	
Sep. 2018	Current A/cs	107,031	3,358,100	925,633	796,283	13,125,737	18,312,784	سبتمبر 2018
	Saving A/cs	-	-	-	-	2,344,686	2,344,686	
	Investment A/Cs	-	2,556,085	1,198,552	1,121,893	27,015,133	31,891,664	
	Margins on L/CsL/Gs & Others	-	-	201,976	-	7,102,699	7,304,675	

الودائع بالعملة الأجنبية
Deposits - Foreign Currency

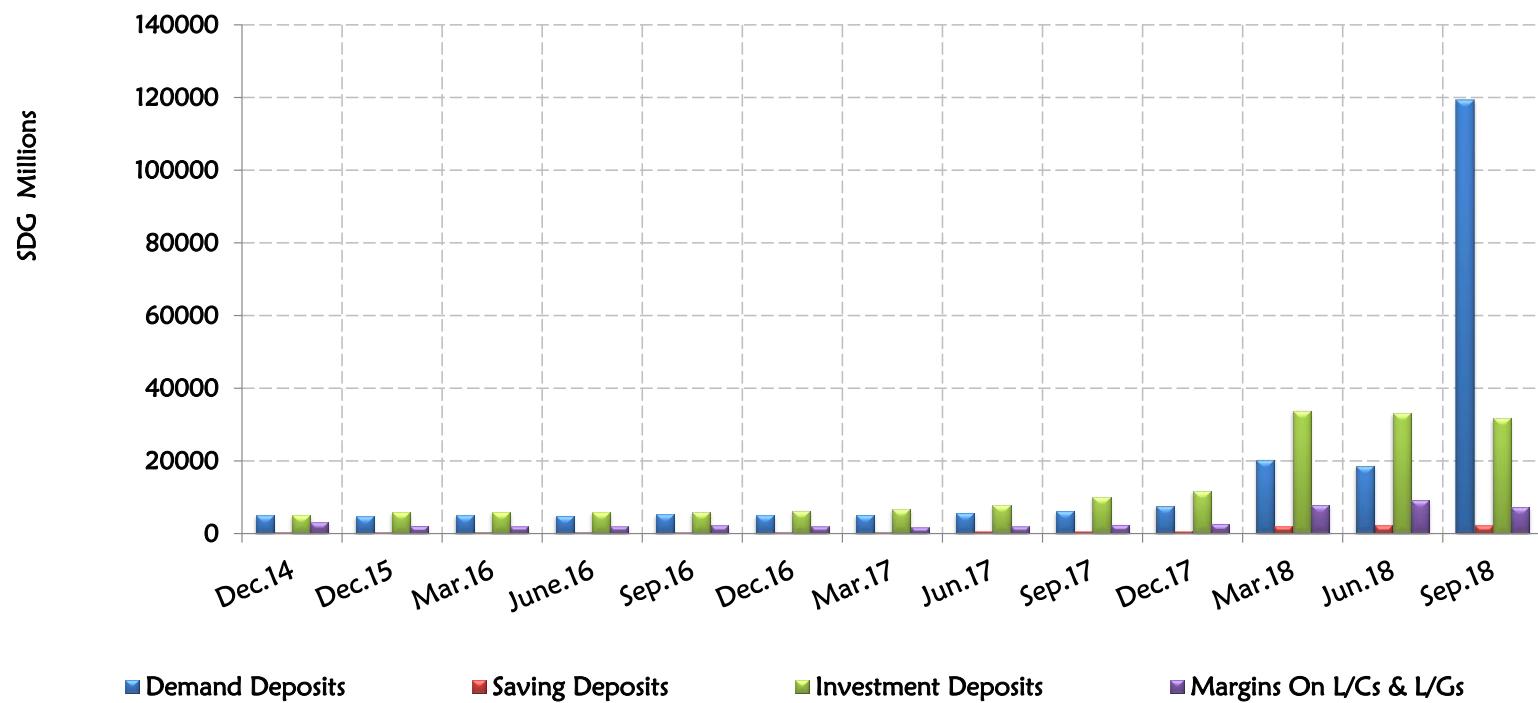


Table No. (15A)
رصيد التمويل المصرفى الممنوح حسب القطاعات بالعملة المحلية
Banks' Advances In Local Currency
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بآلاف الجنيهات السودانية)

End of Period	الزراعة	الصناعة	الصادرات	النقل والتخزين	الواردات	التجارة المحلية	المعدن	التشييد	أخرى	المجموع	نهاية الفترة
	Agriculture	Industry	Exports	Transport & Storage	Imports	Local Trade	Mining & Energy	Construction	Others	Total	
December 2010	2,614,947	1,583,100	464,254	930,223	1,100,047	2,820,078	40,347	1,588,123	6,064,010	17,205,129	ديسمبر 2010
December 2011	2,663,902	2,066,471	666,217	1,196,323	1,346,902	3,128,664	31,125	2,000,477	7,101,964	20,202,045	ديسمبر 2011
December 2012	3,673,477	3,123,959	850,880	1,998,820	792,717	3,285,559	85,111	2,721,599	8,282,889	24,815,011	ديسمبر 2012
December 2013	5,229,370	5,195,515	1,186,519	3,136,690	987,800	3,180,619	188,623	3,565,315	9,996,827	32,667,278	ديسمبر 2013
December 2014	6,698,212	5,839,140	1,488,275	3,201,635	802,564	3,630,552	361,340	6,678,284	11,305,696	40,005,698	ديسمبر 2014
December 2015	8,401,164	6,890,855	1,383,122	3,329,773	1,032,686	5,799,644	308,051	9,091,760	13,782,503	50,019,557	ديسمبر 2015
December 2016	11,830,288	8,059,067	1,538,986	4,439,470	2,417,254	8,698,763	591,689	10,193,986	16,427,991	64,197,494	ديسمبر 2016
December 2017	21,011,323	15,703,014	3,452,475	5,785,361	2,920,251	12,011,072	2,279,952	14,634,274	21,791,198	99,588,920	ديسمبر 2017
2018											2018
January	21,415,444	17,747,359	4,356,892	5,936,895	2,868,075	11,318,651	1,474,714	15,271,126	22,083,609	102,472,766	يناير
February	19,118,409	18,790,249	4,746,154	6,191,827	2,681,563	10,814,821	1,487,369	15,531,012	24,027,642	103,389,047	فبراير
March	18,769,939	19,730,589	5,062,518	6,580,670	2,586,680	10,123,861	1,550,344	15,237,303	24,256,365	103,898,269	مارس
April	19,755,133	21,390,105	4,850,402	7,162,458	2,370,995	9,757,364	1,585,532	15,394,901	26,174,646	108,441,537	أبريل
May	19,410,749	22,159,095	5,546,304	7,235,101	2,349,982	9,644,528	1,542,850	15,914,202	25,800,054	109,602,865	مايو
June	17,852,016	22,942,377	5,616,766	7,431,187	2,207,761	9,400,228	1,676,797	16,200,134	28,576,749	111,904,013	يونيو
July	18,137,761	23,937,268	5,431,346	7,718,819	2,044,062	9,261,443	1,722,062	16,287,269	29,503,922	114,043,952	يوليو
August	17,608,141	24,433,068	5,453,549	7,924,518	1,990,049	8,883,356	1,884,883	16,112,114	33,453,752	117,743,430	أغسطس
September	20,804,743	25,047,217	5,229,952	8,214,983	2,058,051	8,030,700	1,947,719	16,072,727	34,227,554	121,633,646	سبتمبر

*Excludes Government Finance Since 2011

* لا يتضمن تمويل الحكومة اعتباراً من 2011ء

رصيد التمويل المصرفى بالعملتين المحلية والأجنبية
Banking Advances in Local & Foreign Currency

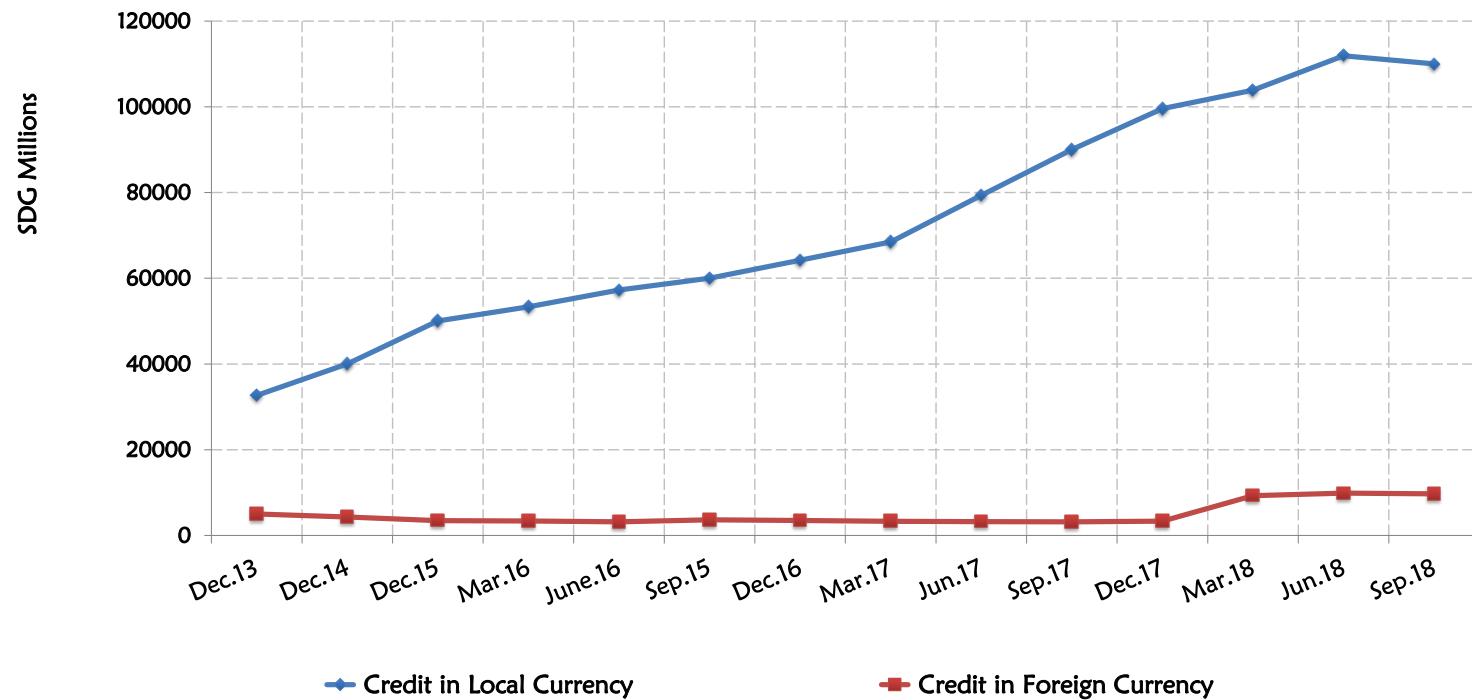


Table No. (15B)
رصيد التمويل المصرفى المنووح حسب القطاعات بالعملة الأجنبية
Banks Advances In Foreign Currency
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بآلاف الجنيهات السودانية)

End of Period	الزراعة	الصناعة	الصادرات	النقل والتخزين	الواردات	التجارة المحلية	التعدين	التشييد	أخرى	المجموع	نهاية الفترة
	Agriculture	Industry	Exports	Transport & Storage	Imports	Local Trade	Mining & Energy	Construction	Others	Total	
December 2010	23,257	600,496	70,514	35,257	1,307,255	204,762	294,332	142,791	715,603	3,394,267	ديسمبر 2010
December 2011	9,957	414,568	19,347	12,355	1,027,696	158,203	126,897	212,999	682,984	2,665,006	ديسمبر 2011
December 2012	71,886	790,661	58,634	227,328	1,468,494	608,667	4,306	662,190	1,775,574	5,667,740	ديسمبر 2012
December 2013	73,215	879,066	10,446	503,491	1,386,922	308,112	0	710,377	1,118,215	4,989,844	ديسمبر 2013
December 2014	209,893	851,587	580	945,310	828,283	168,187	0	464,629	846,548	4,315,017	ديسمبر 2014
December 2015	171,779	766,049	0	685,389	409,414	130,322	3,130	568,583	702,541	3,437,207	ديسمبر 2015
December 2016	119,654	883,714	0	505,295	268,718	136,549	32,603	523,372	1,021,198	3,491,101	ديسمبر 2016
December 2017	140,280	656,492	0	292,831	313,836	114,071	70,561	637,652	1,113,025	3,338,748	ديسمبر 2017
2018											2018
January	388,730	1,477,590	8,468	644,371	688,300	161,228	12,109	1,294,113	1,711,168	6,386,077	يناير
February	654,658	2,152,564	4,840	680,352	977,694	215,910	17,508	2,104,514	2,299,413	9,107,453	فبراير
March	681,167	2,135,106	16,477	635,825	960,306	225,925	17,574	2,114,989	2,473,448	9,260,818	مارس
April	761,517	2,010,490	16,476	635,371	922,999	223,712	17,278	2,104,328	1,960,384	8,652,557	أبريل
May	665,489	2,127,466	16,475	369,440	915,361	133,638	16,621	2,079,812	2,521,756	8,846,059	مايو
June	804,105	2,085,572	16,476	356,596	906,755	123,402	8,239	2,074,843	3,493,681	9,869,669	يونيو
July	715,301	2,032,628	16,337	351,675	896,470	211,403	8,345	2,078,046	2,928,117	9,238,323	يوليو
August	714,473	1,988,694	16,337	184,406	888,812	87,865	8,335	2,081,122	3,224,261	9,194,304	أغسطس
September	556,200	2,100,446	16,330	184,308	925,896	85,750	8,264	2,075,733	3,748,916	9,701,844	سبتمبر

*Excludes Government Finance Since 2011

* لا يتضمن تمويل الحكومة اعتباراً من 2011

Table No. (16A)
تدفق التمويل المصرفى حسب القطاعات
Flow of Finance By Sectors
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بآلاف الجنيهات السودانية)

Period	الزراعة Agriculture	الصناعة Industry	الصادر Exports	النقل و التخزين Storage & Transport	التنمية الاجتماعية** Social Development**	التجارة المحلية Local Trade	الطاقة والتعدين Energy & Mining	التشييد والعقارات Construction	الاستيراد Imports	أخرى * Others*	المجموع Total	الفترة January - December
Jan. - Dec. 2010	1,599,767	3,826,921	479,243	1,011,451	616,207	2,872,820	76,683	2,052,286	2,317,386	7,254,674	22,107,438	2010
Jan. - Dec. 2011	1,483,929	5,531,022	864,965	1,421,267	582,212	3,763,217	520,530	991,330	2,562,856	5,607,858	23,329,187	2011
Jan. - Dec. 2012***	2,873,014	4,577,492	1,065,594	1,636,122	0	4,168,358	129,241	2,152,871	1,259,869	6,240,280	24,102,842	***2012
Jan. - Dec. 2013	6,721,005	5,486,736	2,259,228	3,433,868	0	4,368,770	488,470	3,042,285	1,885,977	6,136,149	33,822,488	2013
Jan. - Dec. 2014	6,062,080	5,155,753	1,771,516	2,237,273	0	6,588,343	610,440	3,848,082	2,968,207	9,436,932	38,678,626	2014
Jan. - Dec. 2015	11,089,383	7,899,342	2,230,537	2,508,466	0	9,928,501	401,219	5,936,956	1,568,853	12,630,020	54,193,276	2015
Jan. - Dec. 2016	18,893,594	9,570,887	1,629,062	3,455,749	0	16,627,297	941,562	9,873,789	3,012,642	19,350,723	83,355,303	2016
Jan. - Dec. 2017	23,393,922	17,341,814	3,848,350	5,160,239	0	22,275,949	3,835,468	16,965,584	4,072,425	28,197,507	125,091,258	2017
2018												2018
January	1,859,157	2,110,982	1,014,305	491,854	0	565,070	246,320	1,118,382	39,132	964,795	8,409,997	يناير
February	1,299,665	2,496,050	822,735	845,285	0	326,788	329,055	862,943	30,616	1,027,546	8,040,683	فبراير
March	1,610,606	2,260,461	603,019	521,000	0	456,791	243,996	176,589	247,884	1,185,164	7,305,510	مارس
April	1,618,869	3,055,694	789,227	553,442	0	544,113	239,797	463,744	118,581	5,513,814	12,897,282	أبريل
May	2,399,857	2,848,890	646,995	700,885	0	368,711	158,081	1,070,948	161,174	1,102,121	9,457,662	مايو
June	1,751,176	2,259,879	497,179	456,652	0	259,496	278,802	795,357	93,862	1,115,111	7,507,513	يونيو
July	2,484,530	2,090,426	456,301	540,447	0	255,326	263,664	687,284	44,766	1,774,221	8,596,964	يوليو
August	3,013,583	2,000,705	375,144	412,773	0	357,737	196,193	584,389	18,203	4,914,467	11,873,195	اغسطس
September	6,877,968	2,654,021	359,434	718,787	0	275,148	353,720	1,852,768	344,984	2,023,129	15,459,959	سبتمبر

*Excludes Government Finance since 2011

* لا تشمل تمويل الحكومة اعتباراً من 2011

** Social Development Finance included in "Other" sectors since Jan. 2012

** قطاع التنمية الاجتماعية م ضمن في الأنشطة الاقتصادية الأخرى بدءاً من يناير 2012

*** Amended Figures

*** بيانات معدنة

Table No. (16B)
تدفق التمويل المصرفى حسب الصيغ
Flow of Finance By Modes
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

Period	المراقبة	المشاركة	المضاربة	السلم	المقاولة	الإجارة	الاستصناع	القرض الحسن	أخرى*	المجموع	الفترة
	Murabaha	Musharaka	Mudaraba	Salam	Mugawila	Ijara	Istisna**	Qard Hassan**	Others*	Total	
Jan. - Dec. 2010	11,474,102	1,981,884	1,480,020	257,586	2,295,556	52,190	0	0	4,566,100	22,107,438	يناير - ديسمبر 2010
Jan. - Dec. 2011	14,312,933	1,548,468	1,424,744	174,806	1,952,167	35,795	0	0	3,880,274	23,329,187	يناير - ديسمبر 2011
Jan. - Dec. 2012***	12,021,906	2,636,883	1,296,315	459,838	2,160,054	89,594	20,115	125,475	5,292,662	24,102,842	يناير - ديسمبر 2012***
Jan. - Dec. 2013	18,012,731	3,740,711	1,772,902	665,257	3,929,456	331,230	32,387	99,619	5,238,195	33,822,488	يناير - ديسمبر 2013
Jan. - Dec. 2014	20,180,433	3,625,294	2,086,517	1,464,259	5,178,257	144,597	43,193	208,716	5,747,359	38,678,626	يناير - ديسمبر 2014
Jan. - Dec. 2015	26,968,511	3,822,837	3,582,143	1,622,869	8,402,243	200,215	47,226	120,915	9,426,317	54,193,276	يناير - ديسمبر 2015
Jan. - Dec. 2016	38,518,716	5,593,984	4,165,534	2,499,694	17,271,520	290,365	52,265	240,811	14,722,414	83,355,303	يناير - ديسمبر 2016
Jan. - Dec. 2017	60,723,766	8,099,318	9,740,088	728,467	32,375,192	545,895	442,742	294,132	12,141,659	125,091,258	يناير - ديسمبر 2017
2018											2018
January	6,055,920	489,477	595,389	18,787	922,692	9,785	3,456	25,684	288,807	8,409,997	يناير
February	5,025,160	983,329	220,277	14,075	1,310,990	209,088	7,578	12,502	257,682	8,040,683	فبراير
March	4,949,933	514,781	463,065	34,058	433,641	30,081	11,434	4,745	863,773	7,305,510	مارس
April	6,129,038	424,966	1,072,231	16,355	4,303,459	80,202	14,000	15,894	841,137	12,897,282	أبريل
May	5,395,304	790,288	299,616	76,258	2,296,750	59,880	118,300	26,950	394,315	9,457,662	مايو
June	4,340,671	454,978	318,151	22,798	958,646	45,211	61,000	15,056	1,291,003	7,507,513	يونيو
July	4,070,426	293,212	144,601	255,119	1,648,384	87,821	150,700	13,648	1,933,054	8,596,964	يوليو
August	4,575,089	421,861	265,827	48,312	3,801,701	27,742	25,143	355,877	2,351,644	11,873,195	أغسطس
September	6,563,721	565,075	355,692	29,207	5,580,455	122,346	0	27,307	2,216,156	15,459,959	سبتمبر

* لا تتضمن تمويل الحكومة اعتباراً من 2011

** Qard hassan & Istisna retrieved from "Others" since Jan. 2012

*** Amended Figures

* لا تتضمن تمويل الحكومة اعتباراً من 2011

** إضافة القرض الحسن والاستصناع كصيغ منفصلة عن قطاع "آخر" بدءً من يناير 2012م

*** بيانات محدثة

جدول رقم (17)
متوسط هوامش أرباح المراهنات ونسب المشاركات
Murabaha Average Profit Margin & Musharka Average Share

Period	متوسط هوامش أرباح المراهنات %	متوسط نسب المشاركات % *	الفترة
	Murabaha Average Profits Margin %	Musharaka Average Shares%*	
December 2010	9.7	33.7	ديسمبر 2010
December 2011	10.7	28.6	ديسمبر 2011
December 2012	11.3	28.2	ديسمبر 2012
December 2013	12.0	33.3	ديسمبر 2013
December 2014	16.7	33.4	ديسمبر 2014
December 2015	12.4	34.3	ديسمبر 2015
December 2016	12.0	33.2	ديسمبر 2016
December 2017	13.6	31.2	ديسمبر 2017
2018			2018
January	12.1	24.9	يناير
February	14.7	30.2	فبراير
March	13.4	32.9	مارس
April	15.5	37.8	أبريل
May	14.7	24.5	مايو
June	14.7	28.2	يونيو
July	15.0	26.2	يوليو
August	13.3	26.6	أغسطس
September	14.1	27.8	سبتمبر

*Client's Contribution

* مساهمة العميل

Table No. (18)
العملة المتداولة
Currency in Circulation
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بآلاف الجنيهات السودانية)

End of Period	العملة لدى البنوك التجارية	العملة لدى الجمهور	مجموع العملة المتداولة	نهاية الفترة
	Currency Held by Commercial Banks	Currency with the Public	Total Currency in Circulation	
December 2010	829,278	10,067,960	10,897,238	ديسمبر 2010
December 2011	810,092	12,850,083	13,660,175	ديسمبر 2011
December 2012	1,118,420	16,751,485	17,869,905	ديسمبر 2012
December 2013	1,234,486	19,178,412	20,412,898	ديسمبر 2013
December 2014	1,716,978	23,343,097	25,060,075	ديسمبر 2014
December 2015	1,845,066	27,495,372	29,340,437	ديسمبر 2015
December 2016	2,192,278	38,712,019	40,904,297	ديسمبر 2016
December 2017	3,785,843	61,455,040	65,240,883	ديسمبر 2017
2018				2018
January	3,744,024	65,846,381	69,590,405	يناير
February	2,920,131	71,572,277	74,492,409	فبراير
March	2,600,531	74,925,546	77,526,077	مارس
April	3,384,208	78,212,031	81,596,239	أبريل
May	2,836,042	81,572,819	84,408,861	مايو
June	3,975,009	82,235,015	86,210,024	يونيو
July	3,441,156	83,720,419	87,161,574	يوليو
August	2,330,815	89,255,125	91,585,940	أغسطس
September	1,339,113	92,170,669	93,509,783	سبتمبر

* Amended Figures

* بيانات معدلة

Table No. (19A)
ميزانية بنك السودان المركزي
Central Bank of Sudan Balance Sheet
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بآلاف الجنيهات السودانية)

Assets	الأصول												نهاية الفترة
	End of Period	أوراق نقدية وارصدة لدى البنوك	أصول خارجية أخرى	سلفiant البنوك**	الشهادات الحكومية	سلفيات مؤقتة للحكومة	سلفيات طويلة الأجل للحكومة وفقاً للمادة (48) *	سلفيات للمؤسسات الحكومية وفقاً للمادة (48) *	سندات أجنبية	مساهمات في رأس مال البنوك المحلية	مساهمات أخرى	حسابات أخرى	المجموع
Foreign Notes, Cheques & Banks' Balances	Other External Assets	Loans and Advances to Banks	GMCs & GICs	Temp. Advances to Government	Long- term Loan to Govt. under Section 48(1) *	Advances to Government Institutions	Foreign Loans	Participation in Local Banks	Other Participations	Other A/cs	Total		
December 2010	3,890,712	3,950	612,725	1,565,310	3,886,263	1,325,967	69,329	147,965	1,384,264	276,894	12,927,934	26,091,313	2010 ديسمبر
December 2011	3,525,584	4,222	657,665	2,217,090	1,499,331	5,212,230	76,579	139,914	1,714,770	320,596	15,751,464	31,119,445	2011 ديسمبر
December 2012	7,480,674	-	632,273	3,375,065	3,499,329	5,212,230	286,539	234,602	2,030,432	437,447	29,474,518	52,663,109	2012 ديسمبر
December 2013	9,179,951	-	3,003,065	4,797,509	4,500,000	5,212,230	232,451	314,250	2,152,552	559,327	41,233,841	71,185,176	2013 ديسمبر
December 2014	8,725,566	-	4,791,882	4,897,364	2,240,000	9,712,228	290,184	302,393	2,249,035	603,741	44,092,648	77,905,041	2014 ديسمبر
December 2015	6,110,229	-	8,317,835	3,725,862	3,500,000	11,938,968	522,345	288,790	2,647,399	647,882	61,131,474	98,830,785	2015 ديسمبر
December 2016	5,692,671	-	7,911,429	4,397,125	5,400,000	15,438,968	669,925	415,094	2,713,434	729,855	84,437,110	127,805,610	2016 ديسمبر
December 2017	6,259,696	-	13,945,532	1,953,889	14,753,333	15,356,568	627,442	547,989	2,705,434	852,563	131,043,281	188,045,727	2017 ديسمبر
2018													
January	16,003,058	-	13,998,211	1,953,889	14,663,286	15,357,783	828,351	1,350,994	2,805,434	1,520,912	258,178,678	326,660,594	يناير
February	17,453,930	-	15,567,004	1,934,094	15,073,681	15,357,783	825,742	1,337,423	2,871,434	1,520,912	260,563,158	332,505,161	فبراير
March	20,550,957	-	14,589,798	1,931,966	17,286,331	15,357,784	825,294	1,344,830	2,871,434	1,520,912	264,067,263	340,346,567	مارس
April	21,326,329	-	15,194,177	1,931,966	21,146,314	15,356,568	818,454	1,331,112	2,946,434	1,520,912	262,162,141	343,734,405	أبريل
May	21,549,371	-	14,968,309	1,931,689	23,482,044	15,356,568	809,244	1,300,529	2,946,434	1,520,912	262,493,512	346,358,611	مايو
June	21,744,487	-	14,860,809	1,931,689	25,148,650	15,356,568	801,351	1,293,889	2,946,434	1,520,912	262,183,554	347,788,343	يونيو
July	19,773,951	-	16,238,557	1,931,689	26,935,689	15,356,568	832,647	1,303,793	3,032,797	1,536,720	266,755,703	353,698,114	يوليو
August	19,064,787	-	16,238,557	1,920,100	36,283,167	15,355,395	831,790	1,302,792	3,107,797	1,557,525	269,548,146	365,210,057	اغسطس
September	21,033,779	-	16,063,386	1,918,293	39,596,463	15,355,395	827,498	1,296,240	2,727,164	1,557,525	273,644,330	374,020,074	سبتمبر

* Includes Other Government Claims.

** Since November 2013, it includes Investment Deposits of CBOS to Banks.

*** Amended Data.

تحتوى مطابق حكومة أخرى.

٢٠١٣ عاماً من نوفمبر ٢٠١٣، تضمن الرداعي الاستئمارية للبنك المركزي لدى البنوك التجارية

*** بيانات مجذولة

جدول رقم (19B) ميزانية بنك السودان المركزي
Central Bank of Sudan Balance Sheet
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)

الخصوم											نهاية الفترة
End of Period	العملة المتداولة	حسابات الحكومة	حسابات البنوك	حسابات أجنبية أخرى*	اتفاقيات الدفع	* خصوم اطلاع آخر	التزامات لأجل	رأس المال والاحتياطيات	أخرى	المجموع	
	Currency in Circulation	Government Accounts	Banks Accounts	Other foreign Accounts*	Payment Agreements	Other Sight* Liabilities	Time Liabilities	Capital & Reserves	Others	Total	
December 2012	17,869,905	853,826	10,183,003	4,528,245	102,434	883,017	5,524,968	314,766	12,402,944	52,663,109	ديسمبر 2012
December 2013	20,412,898	1,006,327	13,255,191	7,132,437	135,748	1,132,027	7,465,488	526,590	20,118,470	71,185,176	ديسمبر 2013
December 2014	25,060,075	1,426,284	16,864,056	6,538,829	140,897	1,159,132	7,999,773	540,316	18,175,679	77,905,041	ديسمبر 2014
December 2015	29,340,437	973,837	20,092,217	7,414,103	143,226	1,070,900	17,643,810	732,316	21,419,937	98,830,785	ديسمبر 2015
December 2016	40,904,297	2,903,373	23,308,352	9,628,745	159,419	1,331,252	24,299,242	773,589	24,497,342	127,805,610	ديسمبر 2016
December 2017	65,240,883	4,801,265	42,799,526	10,870,443	173,090	1,368,378	29,091,241	2,562,557	31,138,345	188,045,727	ديسمبر 2017
2018											2018
January	69,590,405	9,806,797	66,293,149	27,716,283	461,726	3,724,322	74,777,943	2,562,557	71,727,413	326,660,594	يناير
February	74,492,409	9,265,554	66,127,710	28,016,166	457,652	3,707,254	74,738,348	2,562,557	73,137,511	332,505,161	فبراير
March	77,526,077	9,868,686	69,140,581	28,266,003	458,826	3,724,737	74,760,316	2,562,557	74,038,781	340,346,567	مارس
April	81,596,239	8,507,055	70,990,047	27,803,336	78,777	3,689,156	74,683,342	2,562,557	73,823,897	343,734,405	أبريل
May	84,408,861	8,987,463	72,870,468	27,732,371	75,837	3,488,547	74,592,384	2,562,557	71,640,123	346,358,611	مايو
June	86,210,024	8,465,475	73,336,899	28,317,311	74,652	3,466,017	74,552,975	2,603,011	70,761,980	347,788,343	يونيو
July	87,161,574	8,231,262	77,743,037	28,430,138	440,554	3,461,532	74,574,065	2,603,011	71,052,942	353,698,114	يوليو
August	91,585,940	8,893,831	83,717,729	29,515,000	439,937	3,452,862	74,573,514	2,603,011	70,428,235	365,210,057	اغسطس
September	93,509,783	10,064,593	89,250,111	29,129,402	439,957	3,438,865	74,542,542	2,603,011	71,041,811	374,020,074	سبتمبر

* Amended Data

بيانات معدلة *

جدول رقم (20)
عرض النقود
Money Supply
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بآلاف الجنيهات السودانية)

Particular	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018			البيان
	الربع الرابع 4th Q.	الربع الأول 1st Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.								
1- Money (M1)	19,908,269	24,849,992	30,993,405	35,665,311	43,086,064	52,871,701	72,172,819	121,000,560	145,585,045	160,980,431	187,228,712	(M1) .1. النقود
Currency with the Public	10,067,960	12,850,083	16,751,485	19,178,412	23,343,097	27,495,372	38,712,019	61,455,040	74,925,546	82,280,772	92,170,669	العملة لدى الجمهور
Demand Deposits	9,840,309	11,999,909	14,241,920	16,486,899	19,742,967	25,376,329	33,460,800	59,545,519	70,659,499	78,699,659	95,058,043	ودائع الجمهور تحت الطلب
2- Quasi Money	15,589,648	17,002,977	27,669,881	30,780,361	34,652,930	40,770,936	48,627,240	82,366,976	132,727,065	135,945,123	139,689,849	.2. شبة النقود
Local Currency Deposits	10,635,192	12,004,778	16,450,729	18,873,218	21,188,861	27,673,407	34,721,939	59,840,265	68,733,807	72,751,081	79,943,167	ودائع بالعملة المحلية
Foreign Currency Deposits	4,954,456	4,998,199	11,219,152	11,907,143	13,464,069	13,097,529	13,905,301	22,526,710	63,993,259	63,194,043	59,746,682	ودائع بالعملة الأجنبية
3- Money Supply (M2) =1+2	35,497,917	41,852,969	58,663,286	66,445,672	77,738,994	93,642,637	120,800,060	203,367,535	278,312,110	296,925,554	326,918,561	(M2) .3. عرض النقود

Table No. (21) جدول رقم (21)
العوامل المؤثرة على عرض النقود
Factors Affecting Money Supply
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بآلاف الجنيهات السودانية)

Particular	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018			البيان	
	ديسمبر Dec.	مارس March	يونيو June	سبتمبر Sep.									
Money Supply M2	35,497,917	41,852,969	58,663,286	66,445,672	77,738,994	93,642,637	120,800,060	203,367,535	278,312,110	296,925,554	326,918,561		عرض النقود (M2)
A - Foreign Assets (Net)	(4,020,123)	(5,659,140)	(6,879,382)	(12,266,230)	(12,094,023)	(26,153,503)	(36,320,950)	(40,218,920)	(100,886,586)	(98,377,468)	(100,436,413)		أ- الأصول الخارجية (صافي)
B - Offsets	9,433,606	8,224,741	15,986,159	24,740,729	23,790,545	22,769,070	26,627,865	35,330,893	173,103,748	170,920,355	176,878,720		بــ إعادة التقييم
C- Net Domestic Assets (1+2+3)	30,084,434	39,287,368	49,556,509	53,971,173	66,042,472	97,027,070	130,493,144	208,255,562	206,094,948	224,382,667	250,476,253		جــ صافي الأصول المحلية (1+2+3)
1- Claims on Public Sector (Net)	12,976,866	17,039,555	21,524,396	32,934,189	40,919,364	51,195,828	65,952,891	100,992,618	102,222,399	115,332,235	135,208,540		1ــ صافي امتيازات الجهاز المركزي على القطاع العام
2- Claims on Private Sector	18,135,895	20,442,858	28,036,362	34,444,606	39,206,296	45,555,641	57,352,200	79,854,110	89,481,959	96,933,114	105,340,899		2ــ امتيازات الجهاز المركزي على القطاع الخاص
3- Other Items Net	(1,028,327)	1,804,955	(4,249)	(13,407,622)	(14,083,188)	275,601	7,188,053	27,408,834	14,390,590	12,117,317	9,926,814		3ــ صافي بند آخر
Total (A+B+C) = M2	35,497,917	41,852,969	58,663,286	66,445,672	77,738,994	93,642,637	120,800,060	203,367,535	278,312,110	296,925,554	326,918,561		المجموع (جــ + بــ + أــ) = M2

Table No. (22) جدول رقم (22)
القاعدة النقدية Monetary Base
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بآلاف الجنيهات السودانية)

Particular	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018			البيان
	ديسمبر Dec.	مارس March	يونيو Jun.	سبتمبر Sep.							
الاصل_____ول											
Assets											
Net Foreign Assets	(7,372,392)	(9,979,525)	(14,965,853)	(15,245,910)	(28,074,760)	(37,877,346)	(43,842,784)	(110,553,460)	(107,806,912)	(109,479,504)	صافي الأصول الخارجية
Offsets	8,204,983	16,104,617	25,154,305	24,563,534	23,553,682	27,547,408	36,374,496	174,813,624	172,749,502	178,790	إعادة التقييم
Net Claims on Govt.	8,174,603	11,234,072	21,466,267	26,204,439	31,011,912	41,852,131	58,975,787	58,228,155	69,564,153	85,798	صافي مستحقات على الحكومة
Claims on Government	8,929,934	12,087,898	22,472,594	27,630,723	31,985,750	44,755,504	63,777,052	68,096,841	78,029,628	95,830	مستحقات على الحكومة
Government Deposits	755,331	853,826	1,006,327	1,426,284	973,837	2,903,373	4,801,265	9,868,686	8,465,475	10,032	ودائع الحكومة
Claims on Commercial Banks	2,372,435	2,662,705	5,155,618	7,040,917	10,965,234	10,624,862	16,650,966	17,461,231	17,807,242	18,791	مستحقات على بنوك تجارية
Claims on Public Institutions	397,175	723,986	791,778	893,925	1,170,228	1,399,779	1,480,005	2,346,206	2,322,263	2,339	مستحقات على مؤسسات عامة
Money Market Instruments (CICs)	58,490	62,485	185,830	-	-	-	-	250,000	450,000	1,650	أدوات إدارة السيولة (شهاب)
Other Items Net	8,825,558	9,507,809	(1,317,441)	(1,133,438)	12,837,638	22,066,384	37,858,421	8,836,506	9,727,457	9,479	بنود أخرى (صافي)
Total	20,660,852	30,316,149	36,470,504	42,323,467	51,463,935	65,613,220	107,496,891	151,382,262	164,813,705	187,367,068	المجموع
الخص_____ر											
Liabilities											
Reserve Money	20,660,852	30,316,149	36,470,504	42,323,467	51,463,935	65,613,220	107,496,891	151,382,262	164,813,705	187,367,068	القاعدة النقدية
Currency Outside Banks	12,850,083	16,751,485	19,178,412	23,343,097	27,495,372	38,712,019	61,455,040	74,925,546	82,235,015	91,639	العملة المتداولة خارج البنوك
Banks' Reserves	6,364,838	10,863,748	13,896,812	17,805,637	20,987,704	23,815,289	42,775,814	67,142,773	72,596,748	85,638	احتياطيات البنك لدى البنك المركزي
Deposits Included in Broad Money	1,445,931	2,700,916	3,395,280	1,174,733	2,980,860	3,085,912	3,266,037	9,313,943	9,981,942	10,090	الودائع المضمنة في عرض النقود
Money Multiplier = (M2/RM)	2.03	1.94	1.82	1.84	1.82	1.84	1.89	1.84	1.80	1.74	المضاعف النقدي

جدول رقم (23)

شهادات إجارة البنك المركزي (شهاب)

Central Bank Ijara Certificates (CICs)

(القيمة بآلاف الجنيهات السودانية)

(Value in Thousands of Sudanese Pounds)

Period	موقف الشهادات بنهاية الفترة	عدد الشهادات المشتراة	عدد الشهادات المباعة	موقف الشهادات أول الفترة	الفترة
	Position at the End of Period	No. of Purchased Certificates	No. of Sold Certificates	Position at the Begining of the Period	
Jan. - Dec. 2010	61,614	128,500	83,995	17,109	يناير- ديسمبر 2010
Jan. - Dec. 2011	56,614	20,000	25,000	61,614	يناير- ديسمبر 2011
Jan. - Dec. 2012	60,609	13,995	10,000	56,614	يناير- ديسمبر 2012
Jan. - Dec. 2013	185,830	125,221	-	60,609	يناير- ديسمبر 2013
Jan. - Dec. 2014	243,871	58,041	-	185,830	يناير- ديسمبر 2014
Jan. - Dec. 2015	243,871	-	-	243,871	يناير- ديسمبر 2015
Jan. - Dec. 2016	-	-	-	243,871	يناير- ديسمبر 2016
2017					2017
Jan. - March	-	-	-	-	يناير - مارس
April - June	-	-	-	-	أبريل - يونيو
July - Sep.	-	-	-	-	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	250,000	-	2,500	-	أكتوبر - ديسمبر
2018					2018
Jan. - March	250,000	-	-	-	يناير - مارس
Apr. - Jun.	450,000	60,000	45,000	250,000	أبريل - يونيو
July - Sep.	-	-	-	-	يوليو - سبتمبر

Source: Central Bank Of Sudan

المصدر :- بنك السودان المركزي

جدول رقم (24A)
شهادات المشاركة الحكومية

Government Musharaka Certificates (GMCs)
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بآلاف الجنيهات السودانية)

الفترة	موقف الشهادات أول الفترة	قيمة الشهادات المبوبة	موقف الشهادات بنهاية الفترة	قيمة الشهادات المشتراة (التي تمت تصفيتها)	Period
يناير- ديسمبر 2011	9,452,316	11,139,774	11,139,773	9,452,317	Jan. - Dec. 2011
يناير- ديسمبر 2012	11,139,773	13,025,830	13,025,831	11,139,772	Jan. - Dec. 2012
يناير- ديسمبر 2013	13,025,831	14,131,336	14,131,407	13,025,760	Jan. - Dec. 2013
يناير- ديسمبر 2014	14,131,407	15,772,994	15,770,035	14,134,366	Jan. - Dec. 2014
يناير- ديسمبر 2015	15,770,035	18,446,149	18,337,892	15,878,292	Jan. - Dec. 2015
<u>2016</u>					
يناير- مارس	18,337,892	5,277,811	19,115,630	4,500,073	Jan. - March
أبريل- يونيو	19,115,630	5,515,125	19,632,170	4,998,585	Apr.- June
يوليو- سبتمبر	19,632,170	19,956,128	3,419,198	3,743,156	July - Sep.
أكتوبر- ديسمبر	19,956,128	6,019,121	20,497,603	5,477,646	Oct. - Dec.
<u>2017</u>					
يناير- مارس	20,497,603	5,664,589	20,941,992	5,277,812	Jan. - March
أبريل- يونيو	20,941,992	6,165,380	21,592,247	5,515,125	Apr.- June
يوليو- سبتمبر	21,592,247	4,594,509	22,443,600	3,743,156	July - Sep.
أكتوبر- ديسمبر	22,443,600	7,406,954	23,831,433	6,019,121	Oct. - Dec.
<u>2018</u>					
يناير- مارس	23,831,433	6,587,725	24,754,569	5,664,589	Jan. - March
أبريل- يونيو	24,754,569	7,165,380	25,754,569	6,165,380	Apr. - Jun.
يوليو- سبتمبر	25,754,569	5,075,292	25,754,569	4,594,509	July - Sep.

Source: Sudan Financial Services Co.

المصدر: شركة السودان للخدمات المالية

جدول رقم (24B)
صكوك الاستثمار الحكومية (صرح)
Government Invesment Certificates (GICs)
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالألاف الجنيهات السودانية)

Period	موقف الشهادات بنهاية الفترة	قيمة الشهادات المشتراء	قيمة الشهادات المباعة	موقف الشهادات أول الفترة	الفترة
	Position at the End of Period	Value of Purchased Certificates (-)	Value of Sold Certificates (+)	Position at the Beginning of the Period	
Jan. - Dec. 2009	1,882,417	290,180	300,000	1,872,597	يناير- ديسمبر 2009
Jan. - Dec. 2010	1,826,417	556,000	500,000	1,882,417	يناير- ديسمبر 2010
Jan. - Dec. 2011	1,944,264	378,403	496,250	1,826,417	يناير- ديسمبر 2011
Jan. - Dec. 2012	1,476,197	813,167	345,100	1,944,264	يناير- ديسمبر 2012
Jan. - Dec. 2013	841,367	634,830	-	1,476,197	يناير- ديسمبر 2013
Jan. - Dec. 2014	828,038	496,250	482,921	841,367	يناير- ديسمبر 2014
Jan. - Dec. 2015	904,251	-	76,213	828,038	يناير- ديسمبر 2015
2016*					2016*
Jan. - March	829,189	345,075	270,055	904,209	يناير- مارس
April - June	829,189	-	-	829,189	أبريل - يونيو
July - Sep.	829,189	-	-	829,189	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	829,189	-	-	829,189	أكتوبر - ديسمبر
2017					2017
Jan. - March	829,189	-	-	829,189	يناير- مارس
April - June	829,189	-	-	829,189	أبريل - يونيو
July - Sep.	346,268	482,921	-	829,189	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	346,268	-	-	346,268	أكتوبر - ديسمبر
2018					2018
Jan. - March	819,540	-	473,272	346,268	يناير- مارس
April - June	819,540	-	-	819,540	أبريل - يونيو
July - Sep.	1,359,221	-	-	1,359,221	يوليو - سبتمبر

*Amended Figures

*بيانات معدلة

Table No. (25) جدول رقم (25)
 الأرقام القياسية للأسعار و معدل التضخم
 سنة الأساس 100 = 2007
Consumer Price Index & Inflation Rates
Base Year 2007 =100

Period	الرقم القياسي للأسعار	معدل التضخم %	الفترة
	CPI	Inflation Rate%	
December 2010	153.0	15.4	ديسمبر 2010
December 2011	181.9	18.9	ديسمبر 2011
December 2012	262.8	44.4	ديسمبر 2012
December 2013	372.9	41.9	ديسمبر 2013
December 2014	468.6	25.7	ديسمبر 2014
December 2015	527.7	12.6	ديسمبر 2015
December 2016	688.4	30.5	ديسمبر 2016
December 2017	861.5	25.1	ديسمبر 2017
2018			2018
January	1,075.6	52.4	يناير
February	1,104.7	54.3	فبراير
March	1,125.1	55.6	مارس
April	1,163.4	57.7	أبريل
May	1,220.6	60.9	مايو
June	1,258.3	63.9	يونيو
July	1,312.8	63.9	يوليو
August	1,365.1	66.8	أغسطس
September	1,406.9	68.6	سبتمبر

'Source: Central Bureau of Statistics.

المصدر: الجهاز المركزي للإحصاء.

جدول رقم (26A)
سوق الخرطوم للأوراق المالية - السوق الأولية
Khartoum Stock Exchange - Primary Market
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بآلاف الجنيهات السودانية)

Period	مجموع قيمة الإصدارات الجديدة وقائمة ()	Established Companies			Newly Established Companies				شركات حديثة التأسيس		الفترة
		قيمة علاوة الإصدار	القيمة الاسمية للأسهم المصدرة	عدد الأسهم المصدرة	قيمة الإصدارات	قيمة الأسهم المطروحة للاكتتاب	عدد الأسهم المطروحة للاكتتاب	قيمة الأسهم المقطورة من المؤسسين	عدد الأسهم المقطورة من المؤسسين		
		Total Value of Issues	Value of Premium	Nominal Value of Issued Shares	No. of Issued Shares	Value of Issues	Value of Shares Offered for Subscription	No. of Shares Offered for Subscription	Value of Shares Subscription by Owners	No. of Shares Subscription by Owners	
December 2010	250,000,000	-	-	-	250,000,000	62,500,000	25,000,000	187,500,000	75,000,000	2010	ديسمبر 2010
December 2011	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2011	ديسمبر 2011
December 2012	6,487,500	-	2,487,500	2,487,500	4,000,000	2,000,000	200,000	2,000,000	200,000	2012	ديسمبر 2012
December 2013	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2013	ديسمبر 2013
December 2014	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2014	ديسمبر 2014
December 2015	392,512	-	392,512	15,010	-	-	-	-	-	2015	ديسمبر 2015
December 2016	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2016	ديسمبر 2016
December 2017	27,308,028	-	27,308,028	27,308,028	-	-	-	-	-	2017	ديسمبر 2017
<u>2018</u>											<u>2018</u>
January	150,000	-	150,000	150,000	1,000,000	150,000	150,000	850,000	850,000	يناير	يناير
February	-	-	-	-	-	-	-	-	-	فبراير	فبراير
March	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مارس	مارس
April	229,722,941	-	229,722,941	229,722,941	-	-	-	-	-	أبريل	أبريل
May	14,000,000	-	14,000,000	14,000,000	-	-	-	-	-	مايو	مايو
June	-	-	-	-	-	-	-	-	-	يونيو	يونيو
July	-	-	-	-	-	-	-	-	-	يوليو	يوليو
August	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أغسطس	أغسطس
September	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سبتمبر	سبتمبر

Source: Khartoum Stock Exchange Market.

المصدر: سوق الخرطوم للأوراق المالية

جدول رقم (26B)
سوق الخرطوم للأوراق المالية - السوق الثانوية
Khartoum Stock Exchange - Secondary Market
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بآلاف الجنيهات السودانية)

Period	عدد العقود	عدد الشركات المدرجة	رأس المال * السوقى	عدد الصكوك المتداولة	عدد الشهادات المتداولة	عدد الأسهم المتداولة	حجم التداول*	الفترة
	No. of Transactions	Listed Companies	Capitalization*	No. of Stocks in Circulation	No. of Certificates in Circulation	No. of Shares in Circulation	Volume of Circulation*	
December 2010	859	55	6,391,200	164,562	483,581	29,477,255	328,072	ديسمبر 2010
December 2011	565	56	7,062,983	1,110,066	326,149	12,824,303	225,327	ديسمبر 2011
December 2012	1,190	59	9,634,989	3,051,946	411,927	30,982,699	266,587	ديسمبر 2012
December 2013	1,672	60	11,188,778	780,568	628,754	26,065,434	410,926	ديسمبر 2013
December 2014	2,981	65	12,817,684	4,500	1,299,339	7,053,535	686,615	ديسمبر 2014
December 2015	3,938	67	13,759,625	226,595	1,024,197	8,619,771	569,560	ديسمبر 2015
December 2016	3,128	67	15,939,640	0	601,308	64,244,088	315,970,608	ديسمبر 2016
December 2017	1,796	67	19,836,511	2,408	2,739,095	4,322,929	1,502,412,613	ديسمبر 2017
2018								2018
January	2,705	65	23,568,984,621	206,085	2,941,434	3,834,721	1,628,810,021	يناير
February	2,699	65	24,222,003,206	67,873	1,253,329	6,040,876	69,578,364	فبراير
March	1,851	65	24,117,715,092	6,148	1,703,985	29,167,510	951,174,141	مارس
April	1,547	65	24,437,623,594	71,636	1,282,127	24,580,333	697,279	أبريل
May	953	65	25,121,167,776	116,309	363,075	10,198,612	208,767,418	مايو
June	1,520	65	25,121,170,710	493,806	719,962	22,411,426	480,552,937	يونيو
July	1,622	66	44,138,981,234	868,056	785,825	943,642,114	1,045,810,247	يوليو
August	1,834	66	44,523,246,930	580,826	1,211,030	71,766,521	842,561,107	أغسطس
September	1,938	66	44,645,814,827	200,738	1,618,147	118,704,984	1,101,383,812	سبتمبر

* Amended Figures

Source: Khartoum Stock Exchange

* بيانات معدلة

المصدر: سوق الخرطوم للأوراق المالية